

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN



Maja Weyermann
Real-Time-Nomads

25. September – 20. November 2010
uqbar, Schwedenstr. 16, 13357 Berlin

Pressemitteilung, 1. September 2010



Maja Weyermann: *Buda #3*
2010, Rendering als Lambdaprint
© Maja Weyermann, Berlin, 2009



Maja Weyermann: *Bangkok - Berlin, Pankstr. 49, #1*
2010, videostill, 26 x 40 cm
© Maja Weyermann, Berlin, 2010

Maja Weyermann: Real-Time-Nomads

25. September – 20. November 2010

Projektraum uqbar

Schwedenstr. 16

13357 Berlin

Öffnungszeiten: Do-Sa 14-19 Uhr, nach Vereinbarung

www.real-time-nomads.com

<http://projectspace.uqbar-ev.de>

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

Vom 25. September bis 20. November 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Projektraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit *Real-Time-Nomads*. Das interdisziplinäre Projekt erstreckt sich über den Stadtraum und vereint Fotoprints, Videoarbeiten und einen Citywalk mit Soundcollagen.

Real-Time-Nomads verbindet die Themen Migration und Konstruktion von sozialen Räumen und beleuchtet die zentrale Bedeutung von Kindheitserinnerungen für die Identität von Personen. Einwanderer sind seit jeher wesentlicher Bestandteil der urbanen Realität. Allein in der deutschen Hauptstadt stellen Menschen mit Migrationshintergrund mehr als ein Viertel der Bevölkerung. Diese ethnische und kulturelle Vielfalt bedeutet Bereicherung und diente der Schweizer Künstlerin Maja Weyermann als Ausgangspunkt für ihr Projekt. Der Ausstellungsbesuch wird zu einer aufregenden Reise, zu der es über die Stadt verteilt verschiedene Stationen und Zusteigemöglichkeiten gibt und in deren Verlauf sich reale, fiktive und virtuelle Elemente überlagern.

Maja Weyermann interviewte Berliner Ladenbesitzer unterschiedlicher Herkunft und konstruierte, basierend auf deren Kindheitserinnerungen, virtuelle dreidimensionale Räume, in denen die Erinnerungen der Befragten mit den Vorstellungen der Künstlerin verschmelzen. Renderings dieser imaginären Orte, die vom 25. September bis 20. November im Projektraum uqbar

ausgestellt sein werden, regen dazu an, nicht nur über die Vermittlung von Erinnerungen, sondern auch über die Möglichkeiten und Grenzen interkulturellen Verstehens zu reflektieren.

Der mit der Ausstellung verknüpfte Citywalk bietet die Möglichkeit, die Geschäftsräume der Interviewpartner persönlich zu besuchen. Die Besucher erfahren unter der Telefonnummer +49 (0)345 48 34 15 323 die Adressen der Ladenlokale und können sich auf dem Weg dorthin Soundcollagen anhören, die auf den jeweiligen Ort einstimmen.

In ihren Kurzfilmen, die auf Monitoren in den Geschäften selbst gezeigt werden, verbindet Weyermann Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten zu filmischen Porträts.

Darüber hinaus informieren zwei Stationen im Collegium Hungaricum Berlin und dem Neuen Berliner Kunstverein (n.b.k.) Besucher über den Citywalk und das Projekt. In beiden Häusern werden ausgewählte Videoarbeiten aus Real-Time-Nomads zu sehen sein.

Begleitet wird das Projekt von einem Künstlergespräch zwischen Maja Weyermann und einem der Interviewpartner sowie zwei Vorträgen der Künstlerin, in deren Anschluss sie Besucher durch die Ausstellung führen wird.

Weitere Informationen finden Sie auf der Projektwebsite unter www.real-time-nomads.com.

Real-Time-Nomads wird gefördert von der European Cultural Foundation.



Ausstellungsorte:

Renderings und Veranstaltungen:

Projektraum uqbar, Schwedenstraße 16, 13357 Berlin; Kontakt: +49 30 46 06 91 07

Öffnungszeiten: Do – Sa 14 – 19 Uhr, nach Vereinbarung

Dauer der Ausstellung: 25.09. – 20.11.2010

24.09.2010, 19 Uhr: Ausstellungseröffnung mit Videoscreening

09.10.2010, 14 Uhr: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

05.11.2010, 14 Uhr: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

20.11.2010, 20 Uhr: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Anmeldungen für die Nachmittagsveranstaltungen unter kontakt@real-time-nomads.com

Videoporträts / Citywalk:

Läden der Interviewpartner. Adressen unter www.real-time-nomads.com.

Videoporträts und Informationsstationen:

n.b.k. – Neuer Berliner Kunstverein (1. OG), Chausseestraße 128/129, 10115 Berlin

Kontakt: +49 30 2807020

Öffnungszeiten: Di/Do 14 – 20 Uhr, Mi/ Fr 14 – 18 Uhr

Zeitraum: 25.09. – 05.10.2010

Collegium Hungaricum Berlin (Foyer), Dorotheenstraße 12, 10117 Berlin

Kontakt: +49 30 212 340-0

Öffnungszeiten: Täglich 10 – 19 Uhr

Zeitraum: 04. – 10.10.2010

Pressekontakt:

artpress – Ute Weingarten, Elisabethkirchstraße 15, 10115 Berlin

Tel.: +49 30 21 96 18 43, [E-Mail:artpress@uteweingarten.de](mailto:artpress@uteweingarten.de)

Press release, 1 September 2010



Maja Weyermann: *Buda #3*
2010, Rendering als Lambdaprint
© Maja Weyermann, Berlin, 2009



Maja Weyermann: *Bangkok - Berlin, Pankstr. 49, #1*
2010, videostill, 26 x 40 cm
© Maja Weyermann, Berlin, 2010

Real-Time-Nomads

25 September to 20 November 2010

Opening: Friday 24 September 2010 at 7 pm

Beginning on 25 September 2010, the artist Maja Weyermann will show her current work, *Real-Time-Nomads*, in the framework of the 4th European Month of Photography Berlin at the *uqbar* project space as well as in various other venues in Berlin. This interdisciplinary project joins together an exhibit of photo prints with a city walk that includes sound collages and video works.

Real-Time-Nomads starts with the observation that immigration is a vital and fascinating aspect of urban reality. Cities have always been a meeting place for people of various backgrounds. This phenomenon is being fed by our increasing mobility. However, the constantly growing cultural diversity in Europe is not necessarily seen as enriching, and certain groups of new arrivals are labeled „problematic fringe groups“.

For Maja Weyermann, the retail workplaces of people from various backgrounds act as the stations of an exciting journey. In the course of this tour, we will reflect on the increasing mixture of fictional, virtual and real spaces. Weyermann has interviewed these business owners about their childhood rooms and simulated those spaces in 3-D based on her interviews. In this way, virtual spaces arise in which the interview partners' memories and the artist's imagination are superimposed.

The exhibition in the *uqbar* project space invites the visitors to ask themselves to what degree it is possible to understand the „other“ and at what point this understanding might be limited. In addition, the viewers have the opportunity to participate in a city walk where they can visit the workplaces of Weyermann's interview partners and view the video works on location. Visitors can

use their mobile telephones to listen to short sound collages and to lead them through the various locations along the city walk (call +49 345 48 34 15 323).

Maja Weyermann has won numerous prizes for her work and is represented in diverse collections. Most recently her works were featured in the "Carnet Indien" exhibition at the Le Corbusierhaus in Berlin and in Karin Sander's group show "Zeigen, Eine Audiotour durch Berlin" at Temporäre Kunsthalle Berlin. Maja Weyermann lives and works in Berlin.

Real-Time-Nomads is a project by Maja Weyermann in cooperation with the Internationale Akademie für Innovative Pädagogik, Psychologie and Ökonomie (INA) at the Freie Universität Berlin, Büro für Psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.) as well as THE KNOT and with support from the European Cultural Foundation as well as LURI.watersystems.GmbH.

For further information, please call +49 30 303 460 17 or visit www.real-time-nomads.com.



european cultural foundation

Venues:

Renderings and events

Projektraum uqbar, Schwedenstrasse 16, 13357 Berlin

Phone: +49 30 46 06 91 07

Opening hours: Thu–Sat 2–7 pm, and by appointment

Duration: 25 September – 20 November 2010

<http://projectspace.uqbar-ev.de>

Video portraits/city walk

Workplaces of the interview partners. Directions: www.real-time-nomads.com.

Video portraits/information points

n.b.k. – Neuer Berliner Kunstverein (1st floor), Chausseestrasse 128/129, 10115 Berlin

Phone: +49 30 2807020

Opening hours: Tue/Thu 2–8 pm, Wed/Fri 2–6 pm

Duration: 25 September – 5 October 2010

Collegium Hungaricum Berlin (foyer), Dorotheenstrasse 12, 10117 Berlin

Phone: +49 30 212 340 0

Opening hours: daily 2–7 pm

Duration: 4–10 October 2010

Events:

24 September 2010, 7 pm: Opening with video screening

9 October 2010, 2 pm: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

5 November 2010, 2 pm: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

20 November 2010, 8 pm: Closing reception. Maja Weyermann in dialogue with one of the interview partners

All events take place at Kunstraum uqbar, Schwedenstrasse 16, 13357 Berlin.
To register, please e-mail kontakt@real-time-nomads.com.

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

25. September – 20. November 2010

uqbar, Schwedenstr. 16, 13357 Berlin

Kunstmagazine	
Kunstmagazin	Oktober 2010
Katalog 4. Europäischer Monat der Fotografie Berlin	2010

Fotomagazine	
brennpunkt – Magazin für Fotografie	04/2010
PHOTONEWS	Oktober 2010

Online	
www.lifepr.de	03.06.2010
www.photoscala.de	03.06.2010
www.aviva-berlin.de	11.06.2010
www.mdf-berlin.de	05.07.2010
www.goart-berlin.de	01.07.2010
www.hungaricum.de	16.07.2010
www.monopol-magazin.de	27.07.2010
www.kultur-online.net	15.08.2010
www.artslant.com	17.08.2010
www.portalkunstgeschichte.de	24.08.2010
www.aviva-berlin.de	01.09.2010
www.photopresse.de	13.09.2010
www.multikulti1.de	13.09.2010
www.art-report.com	20.09.2010
www.koloniewedding.de	20.09.2010
www.cicero.de	23.09.2010
www.berlinerkunstkontakter.de	24.09.2010
www.portalpoint.info/pl/rubryki,,2324.html	24.09.2010
www.fokussiert.com	26.09.2010
www.foerderband.org	28.09.2010
www.berlinonline.de	28.09.2010
www.taz.de	29.09.2010
www.monopol-magazin.de	30.09.2010
www.nbk.org / Newsletter des n.b.k.	30.09.2010
www.quatiersmanagement-berlin.de	30.09.2010
www.art-in-berlin.de	01.10.2010
www.art-in-tv.de	01.10.2010
www.kunstagentur-thomessen.de	04.10.2010

www.auslandschweizer-jugend.de	04.10.2010
Veranstaltungskalender Kultur aus der Schweiz	04.10.2010
www.artslant.com	05.10.2010
www.artplaces.org	06.10.2010
www.getidan.de	06.10.2010
www.woman.brigitte.de	04.11.2010
www.transientspaces.org	11.10.2010
www.kunstaspekte.de	11.10.2010
www.knotland.net	11.10.2010
www.twitter.com/artinberlin	08.11.2010
www.neues-deutschland.de	09.11.2010
www.taz.de	09.11.2010
www.furios-campus.de	11.11.2010

Hörfunk

RFI	05.11.2010
-----	------------

Tages- und Wochenzeitungen

Berliner Zeitung	28.09.2010
Die Tageszeitung	29.09.2010
Punggyeomg	01.11.2010
Neues Deutschland	09.11.2010
Die Tageszeitung	09.11.2010

Stadtmagazine

Blattgold	06.10.2010
Finest	August 2010

Kundenmagazine

Berlin International / Newsletter der Senatsverwaltung	01.06.2010
Berlin International / Newsletter der Senatsverwaltung	01.09.2010

Veranstaltungshinweise

Kunstmagazine

Zeitkunst	Oktober 2010
-----------	--------------

Online

www.artipool.de	03.08.2010
www.dgph.de	09.08.2010
www.morgenpost.de	30.08.2010
www.weltkunst.de	30.08.2010
www.kq-daily.de	30.08.2010
www.kunst-magazin.de	06.09.2010
www.photography-now.com	06.09.2010
www.artmagazine.cc	13.09.2010
www.eikon.at	13.09.2010
www.axeldanielreinert.wordpress.com	22.09.2010
www.sugarhigh.de	23.09.2010
www.kunst-magazin.de	22.10.2010

Tageszeitungen

Berliner Woche	22.09.2010
----------------	------------

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS

UTE WEINGARTEN

Kunstmagazine

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	Kunstmagazin
Datum:	Novemberausgabe
Beschreibung	Kunstmagazin

Review: Kritische Bildproduktion

Maja Weyermann bei uqbar

Review: Critical Picture Production

Maja Weyermann at uqbar

Text: Thomas Wulffen

Das digitale Bild ist allgegenwärtig. Diese Allgegenwärtigkeit ist so präsent, dass wir sie gar nicht mehr bemerken. Allenfalls, wenn ein Fehler auftaucht, fragen wir uns als Betrachter, ob es sich wirklich um einen Fehler handelt oder ob hier nur die Aufmerksamkeit angesprochen werden will. Q. e. d.

Vor Kurzem hingen in der U-Bahn-Station Frankfurter Tor zwei Plakate ähnlichen Aussehens, die jeweils in der linken oberen oder rechten unteren Ecke seltsame Kritzeleien aufwiesen. Zuerst lag die Vermutung nahe, dass es sich um äußerliche Eingriffe auf das jeweilige Plakat handelte. Eine nähere Untersuchung entlarvte diese Striche jedoch als digitalen Scherz: fishing for attention – in der Form eine Ausnahme, obwohl gerade Werbe-Bilder permanenter digitaler Bearbeitung unterliegen. Wer heute noch von einem „richtigen“ Bild träumt, der muss seinen analogen Film schon selber entwickeln, falls er dergleichen überhaupt noch findet. Dennoch gibt es im digitalen Kosmos nach wie vor Klärungsbedarf – die digitalen Bilder lassen sich durchaus noch nach Abbildung und Nachbildung differenzieren.

Ebendieser Unterschied ist ein wesentliches Moment in der Arbeit und der Ausstellung von Maja Weyermann in der Galerie uqbar. Der seltsame Titel der Ausstellung „Real time nomads“, in der dem Besucher vermeintliche Fotografien neben Skizzen und anderen Aufzeichnungen präsentiert werden, erklärt sich erst im zweiten Schritt. Für das Ausstellungsprojekt hat die Künstlerin Ladenbesitzer mit Migrationshintergrund nach Erinnerungen an Räume aus ihrer Kindheit befragt. Diese Erinnerungen hat Maja Weyermann zunächst in Skizzen festgehalten, um sie anschließend im digitalen Raum wieder herzustellen. Das daraus entstandene Bild wurde den Befragten noch einmal zur Korrektur vorgelegt, die Korrekturen ihrerseits wurden in das Bild integriert. Zwei Momente sind bei diesem

Translation: Brian Poole

Digital photography is everywhere. Its omnipresence has become so common that we don't notice it anymore. Perhaps only when a mistake occurs do we ask ourselves as viewers whether we're really dealing with a mistake or whether our attention is intentionally being addressed. Q.e.d.

Recently two posters were hung up in the Frankfurter Tor subway station; they looked similar, both having the same strange scratches in the upper left or lower right corners. At first I assumed that these scratches were the result of a vandal's attack on the posters. But upon closer look the scratches revealed themselves to be a digital trick: the posters were just fishing for attention. Such an experience still remains an exception, but particularly advertising pictures are continuously being yielded up to digital retouching. Those who still dream of an "untainted" picture will have to develop their own analogue films themselves – if they can still find the materials.

There's still much to be cleared up in the digital cosmos. Digital pictures can still be distinguished: here there is still a difference between the mimetic picture and the manipulated copy. And this distinction is an essential factor in the work and the exhibition of Maja Weyermann at the Galerie uqbar. The strange title of the exhibition "Real Time Nomads" can only be explained in a second step. The first thing the visitor sees at the exhibition is, apparently, photography together with sketches and other drawings. In preparation for this exhibition project the artist interviewed local emigrant shopkeepers, asking them questions about their memories of the places and spaces of their childhood. Maja Weyermann then made sketches from these memories and recreated them in digital space. The images thus created were then presented to the interviewees for corrections, and these corrections were then integrated back into the pictures.



Maja Weyermann: *Szczecinek #1*, 2010, Rendering als Lambdaprint, 33 x 60 cm, © Maja Weyermann, Berlin, 2010

Vorgang entscheidend: Ein imaginerter Raum wird in der digitalen Rekonstruktion abgebildet, wobei diese Rekonstruktion dann noch einmal korrigiert wird.

Das gewöhnliche digitale Bild, sei es als Aufnahme oder Konstruktion, wird selten mit der „Wirklichkeit“ konfrontiert. In diesem Falle aber ist die Wirklichkeit eine Erinnerung auf der Suche nach der verlorenen Zeit. Das digitale Bild behauptet sich dagegen als Realität aus sich selbst, die bei genauerem Hinsehen eine Schimäre ist. Maja Weyermann lässt in ihren Bildern die Konstruktion als solche sichtbar werden. Zum einen scheint das Bild unvollständig, oder es weist Fehler auf. Zum anderen ist es durch Skizzen oder analoge Fotos ergänzt, die die digitale Wirklichkeit enträtseln können – die handschriftliche Zeichnung gewinnt vor dem Hintergrund der gewählten Bildproduktion ebenfalls eine andere Bedeutung.

Und plötzlich scheinen zwei verschiedene Wirklichkeitskonzepte in Konkurrenz zu treten – auf der Suche nach dem verlorenen Bild: real time nomads.

Die an dem Projekt beteiligten Ladenbesitzer können in ihren Geschäften besucht werden und stehen für Fragen zur Verfügung.

Two factors are decisive in this approach: an imagined space is made into a picture in digital reconstruction, and then this reconstruction is once again corrected. The typical digital picture – whether snapshot or construction – is rarely confronted with “reality”. But in this case the reality involved is a memory in search of lost time. And yet the digital image purports to be itself a reality, although upon closer observation it turns out to be chimerical. Maja Weyermann renders this contradiction visible in her “pictures”. On the one hand, the image may be incomplete or may contain mistakes; on the other hand, the sketches or analogue photos surrounding the image appear to be able to decode the digital reality. For the handwritten drawings also attain a different meaning in the context of this chosen method of image production.

The shopkeepers involved in the project are open to visitors at their various locations, where they are ready to answer questions. Suddenly two distinct concepts of reality appear to be competing with each other in search of a lost image – the “real time nomads”.

5.11., 14h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

20.11., 20h: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Weitere Informationen finden Sie auf der Projektwebsite www.real-time-nomads.com

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, dem Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, dem Neuen Berliner Kunstverein sowie THE KNOT und wurde finanziert mit Unterstützung der European Cultural Foundation und LURI. watersystems.GmbH.

5 November 2010, 2pm: Artist Talk and tour through the surrounding shops and kiosks.

20 November 2010, 8pm: Finissage—Interview with Maja Weyermann.

You will find further information at the project's website: www.real-time-nomads.com

Real-Time-Nomads is a project initiated by Maja Weyermann in cooperation with the International Academy for Innovative Pedagogy, Psychology and Economics (INA) at the Free University of Berlin, Office for Psycho-Social Processes, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, the New Berlin Art Association, and THE KNOT; it was financed with support from the European Cultural Foundation and LURI. watersystems.GmbH.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle:

Katalog 4. Europäischer Monat der
Fotografie

Datum:

2010

Beschreibung

Katalog



Maja Weyermann, Drone – Berlin, Spangenberg, 20. 12. 2009



Quart – Berlin, 12. 2009



Walden – Berlin, Spangenberg, 20. 12. 2009



Quart – Berlin, Berlin, 20. 12. 2009

Real-Time-Nomads

► Arbeiten von Maja Weyermann

UDBA
FESTLEITUNG
25.9. – 30.11.2010

In Zusammenarbeit mit der
Internationalen Akademie
für innovative Pädagogik,
Psychologie und Ökonomie
(INA) an der Freien Universität
Berlin, Büro für psychosoziale
Prozesse, Collagium
Hungenloos Berlin, THE KNOX

Mit freundlicher Unterstützung
von European Cultural
Foundation,
Ullrich waldenprojekte GmbH

Seit 1999 nutzt die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann Strategien der Fotografie, um die Konstruiertheit von Wirklichkeit zu thematisieren. Für ihr aktuelles Projekt *Real-Time-Nomads* nimmt die Künstlerin die kulturelle Vielfalt Berlins als Ausgangspunkt einer Reise, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. *Real-Time-Nomads* umfasst neben einer Ausstellung mit Fotoprints einen Citywalk, mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Bei *u:ba:er* zeigt die Künstlerin Privates von digital in 3D konstruierten Räumen. Die Bilder setzen sich aus unterschiedlichen Elementen zusammen, die die Künstlerin in Recherchen und Gesprächen mit Berliner Einzelhändlern mit Migrationshintergrund zusammengetragen hat. Einblicke in die aktuelle Arbeitsrealität der Ladeninhaber vermischen sich darin mit deren Geschichten und mit Erinnerungen an die Räume ihrer Kindheit und Jugend. Im Prozess der Rekonstruktion überlagern sich die vorgefundene Realität, die Erachtungen und die Vorstellungen der Künstlerin und machen die Bilder damit zu einem Experiment über Möglichkeiten und Grenzen des gegenseitigen Verstehens. Der Citywalk verbindet den Ausstellungsraum mit den Geschäftsräumen. Besucher können die Adressen sowie Sound-Collagen auf ihre mp3-Player oder Mobiltelefone herunterladen und sich so geleitet von Ort zu Ort bewegen. In den Geschäftsräumen selbst sind Videoporträts der jeweiligen Inhaber zu sehen, die wiederum Kindheitsmemorien, Zitate aus den Interviews und Aufnahmen der Läden zusammenbringen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Fotomagazine

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle:	Brennpunkt
Datum:	04.10.2010
Beschreibung:	Fotomagazin

Galerien

Maja Weyermann

»Real-Time-Nomads«

Die Künstlerin Maja Weyermann zeigt im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit »Real-Time-Nomads«. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen »Citywalk« mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts »Real-Time-Nomads« ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urbanen Realität ist.

Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als »problematische Randgruppen« empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt.

Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert.

Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Die Ausstellung im Kunstraum uqbar lädt den Betrachter dazu ein, sich Gedanken zu machen, inwieweit ein Verstehen des Anderen möglich ist und an welcher Stelle diese Grenzen gesetzt sind. Zudem gibt es die Möglichkeit auf einem »Citywalk« die Geschäftsräume der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen. Besucher können sich ab dem 24. September unter der Nummer 0345/483 41 53 23 über ihr Mobiltelefon die kurzen Soundcollagen anhören und sich an die verschiedenen Orte des »Citywalks« führen lassen.



Maja Weyermann, »Szczecinek #1«, 2010, Rendering als Lamdaprint 33 x 60 cm,
© Maja Weyermann, Berlin, 2010



Maja Weyermann, »Bangkok #1«, 2010, Rendering als Lamdaprint 33 x 60 cm,
© Maja Weyermann, Berlin, 2010

Maja Weyermann hat für ihre Arbeit zahlreiche Preise erhalten und ist in verschiedenen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre Arbeiten in der Einzelausstellung »Carnet Indien« im Le Corbusierhaus in Berlin und in der Gruppenausstellung »Zeigen, Eine Audiotour durch Berlin« von Karin Sander in der Temporären Kunsthalle Berlin zu sehen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA).



Maja Weyermann, »Recalling #1«, 2009, Rendering als Lamdaprint 64 x 100 cm,
© Maja Weyermann, Berlin, 2009

bis 20. November 2010

uqbar
Schwedenstraße 16
13357 Berlin-Mitte

Do-Sa 14-19 Uhr

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: Photonews

Datum: Oktober 2010

Beschreibung: Fotomagazin



© Maya Weyermann,
„Szczecinek #1“, 2010,
Rendering als Lambdaprint,
23x60 cm, Original in Farbe.
Aus der Ausstellung „Real-Time-
Nomads“ bei ughar, Berlin

Alles 3D oder was?

CGI und dreidimensionale Illusionen im Fokus der Messe photokina

„BILD-Leser sehen mehr!“ hieß es am 28. August und zumindest sahen sie an diesem Tag erstmals die Bilder des Boulevardblattes dreidimensional, mit Hilfe der passenden Brille, die es gratis dazu gab. Einige Tage später begann die Internationale Funkausstellung, IFA, in Berlin und hat 3D als Lieblingsthema in den Fokus gerückt. Und auch bei der *photokina*, die am Erscheinungstag dieser Ausgabe beginnt, darf das Thema 3D nicht fehlen. Anders als bei der IFA stehen allerdings in Köln nicht Geräte zum Anschauen von 3D-Filmen und Fotos im Mittelpunkt, sondern Kameras. Überall geht es letztlich darum, die Nachfrage anzukurbeln. Wer sich im Kino von Filmen wie „Avatar“ begeistern lässt, möchte diesen Sehgenuss vielleicht auch im heimischen Wohnzimmer erleben. Und dies womöglich später ebenso mit selbst produzierten Fotografien und Filmen. Geht diese Devise auf, so profitieren davon vor allem Elektronikkonzerne wie Panasonic, Samsung und Sony, die hierfür den kompletten Gerätepark anbieten.

In Fachkreisen wird darüber diskutiert, wie nachhaltig der aktuelle 3D-Hype sein wird. Schließlich ist das Prinzip der Stereoskopie keinesfalls neu. Stereo-Aufnahmen gab es schon im 19. Jahrhundert und als Nische hat dieser Bereich immer überlebt. Doch kann es sein, dass sich im Zeitalter vernetzter

Elektronik, interaktiver Computerspiele und medialen Bilderüberflusses die Wahrnehmung verändert und vermehrt andere Bildwelten produziert und verlangt werden? Und inwieweit spielt dies dann auch eine Rolle für die kommerzielle und künstlerische Fotografie?

Vor knapp einem Jahr hat Christian Gapp in seinem Beitrag „Willkommen im Dreidimensionalen“ (*Photonews* 12/09-1/10) deutlich gemacht, wie unterschiedlich das Schlagwort 3D in der Fotografie derzeit verwendet wird. Von 3D, dreidimensional, ist nämlich auch die Rede, wenn es um eine fotografische Technik geht, die längst die professionell arbeitenden Fotografen erreicht hat: Computer Generated Imaging, kurz CGI. Hier werden, wie in der klassischen Fotografie, zweidimensionale Bilder erzeugt, allerdings auf dem Weg dorthin dreidimensionale Szenen (Rendering) im Computer genutzt.

Die *photokina* rückt dieses Jahr CGI noch stärker in den Mittelpunkt. In Halle 4.1. präsentieren sich etliche Firmen und beim „1. Internationalen CGI-Forum“ werden täglich Vorträge und Diskussionen geboten. Da geht es dann beispielsweise um Themen wie „Die Kraft des Bildes – Braucht der Fotograf CGI?“ (Referent René Staud), „vSHOT – Das Onlinesystem zur schnellen Visualisierung von Pro-

(Referent Andreas Eder) oder „Creative Image Factory – Die Entstehung fotorealistischer Computerbilder entwächst der Nische. Wie Kreativität und industrielle Massen-Anforderungen vereint werden.“ (Referent Armin Pohl).

Das CGI-Forum wird, wie schon 2008, in Kooperation mit Prof. Michael Jostmeier veranstaltet, der an der Georg-Simon-Ohm-Hochschule in Nürnberg CGI zu einem Schwerpunkt seiner Lehre und Forschung gemacht hat. An keiner anderen Hochschule können Fotostudenten das Thema so umfassend erlernen, die FH Nürnberg leistet hier klug Pionierarbeit. Auch wenn bis heute nur eine Minderheit der Fotografen mit CGI zu tun hat und sich viele dagegen sträuben – von Seiten der Auftraggeber nimmt der Druck weiter zu. Längst betrifft CGI nicht mehr nur die Autofotografie, die digitalen Scheinwelten werden zunehmend im Bereich der Still-Life-Fotografie genutzt, so dass vermehrt Fotografen durch Digital Operator ersetzt werden können.

Aber bringt CGI, abgesehen von den veränderten Produktionswegen und dem Vorteil der Rationalisierung, auch einen visuellen Mehrwert? Die bisherigen Ergebnisse der Werbe-CGI-Fotografie sind eher enttäuschend. Oberstes Ziel scheint zu sein, Fotografien zu schaffen, die aussehen wie „echt“ und manches CGI-Bild greift dabei sogar auf

Klischees und die Ästhetik der 80er Jahre zurück. Hat hier eine komplexe Technik die Kreativität in den Hintergrund gerückt? Michael Jostmeier versteht diese Kritik, glaubt aber, dass sich die Protagonisten nach einer Phase der Aneignung der anspruchsvollen Technik nun mehr auf gestalterische Fragen konzentrieren werden – mit einer Freiheit, welche der Malerei näherkommt. Ob Konsumenten diesen Werbebildern dann noch ausreichend Glauben schenken, ist eine andere Frage.

Fragen nach bildnerischen Qualitäten sind auch bei stereoskopischen Aufnahmen zu stellen, wenn diese mehr als visuelle Effekthascherei sein sollen. Die *photokina* kündigt diese „Fotografie der dritten Dimension“ als auch für Profifotografen interessant an und verweist dabei auf den Schweizer Werbefotografen Cesar Sommer. „Er schießt seit anderthalb Jahren professionell Fotos in 3D – als einer der ersten 3D-Fotografen weltweit.“ Wenn man dann auf die Website des Fotografen schaut und dort Frauen in sexy Pose auf dem Motorrad sieht, dann bleibt nur zu sagen: solche Bilder haben wir schon in 2D nicht gebraucht.

Sicher ist, dass es sowohl von Seiten der Fotografen als auch der Industrien – positiven – Drang gibt, Impulse für neue Bilder zu geben, man denke nur an HDR, High Dynamic

Range. Und aktuell scheinen die Bilder wieder mal laufen zu lernen, in Fotokameras mit (Full HD) Videofunktion, was schon fast zum Standard für neue Modelle geworden ist. Auch diese Kameras werden ein Schwerpunkt auf der *photokina* sein. Interessanterweise nutzen immer mehr Filmemacher Fotokameras mit Videofunktion, weil diese erschwinglich, kompakt und leicht zu handhaben sind – aber auch den begehrten „Kinolook“ erzeugen. Das könnte dann wiederum Fotografen neue Impulse geben.

Kurz nach Beginn der *photokina* wird in Berlin die Ausstellung „Real-Time-Nomads“ der Schweizerin Maya Weyermann im Kunstraum uqbar eröffnet. Sie nutzt computergenerierte Bilder und Videos zur Visualisierung eines hochaktuellen Themas, der Migration. Prints von digital in 3D konstruierten Raumbildern verbinden Kindheitserinnerungen von Einwanderern mit den Vorstellungen der Künstlerin. Zu den – realen – Geschäftsräumen der Einwanderer, jeweils mit Videoporträts auf TV-Bildschirmen, gelangen Besucher, indem sie die Adressen und Sound-Collagen auf mp3-Player und Mobiltelefone herunterladen. Die Ausstellung ist Teil des „Monats der Fotografie“ in Berlin und ein Beispiel für einen künstlerischen Umgang mit neuen Techniken. A.G.

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Online

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.lifepr.de

Datum: 03.06.2010

Beschreibung: Online

[LifeID 167926, Kultur/Gesellschaft]

Real-Time-Nomads: 25. September - 20. November 2010

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

(lifepr) Berlin, 03.06.2010 - Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen...

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	www.photoscala.de
Datum:	03.06.2010
Beschreibung	Online



Maja Weyermann - Real-Time-Nomads; Berlin

von *GASf* am Donnerstag, 03. Juni 2010 - 12:23

Anfang: 25.09.2010 - 14:00

Ende: 20.11.2010 - 19:00

Veranstalterinfo:

Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint Ausstellung mit Fotoprints, einen „Citywalk“ mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts Real-Time-Nomads ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urb Realität ist. Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als „problematische Randgruppen“ empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf dies Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Die Ausstellung im Kunstraum uqbar lädt den Betrachter dazu ein, sich Gedanken zu machen, inwieweit ein Verstehen des Anderen möglich ist und an welcher Stelle diesem Grenzen gesetzt sind. Zudem gibt es die Möglichkeit auf einem „Citywalk“ die Geschäftsräum der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen. Besucher können sich über ihr Mobiltelefon die kurzen Soundcollagen anhören und sich an die verschiedenen Orte des „Citywalks“ führen lassen.

Maja Weyermann hat für ihre Arbeit zahlreiche Preise erhalten und ist in verschiedenen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre Arbeiten in der Einzelausstellung „Carnet Indien“ im Le Corbusierhaus in Berlin und in der Gruppenausstellung „Zeigen, Eine Audio durch Berlin“ von Karin Sander in der Temporären Kunsthalle Berlin zu sehen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin sowie THE KNOT und mit Unterstützung der European Cultural Foundation sowie der LURI.watersystems.GmbH.

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

25. September – 20. November 2010

uqbar Schwedenstr. 16

13357 Berlin

Öffnungszeiten: Do-Sa 14-19 Uhr, nach Vereinbarung

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

www.real-time-nomads.com <URL: <http://www.real-time-nomads.com>>

[Kalender](#) <URL: </event/2010/09/25>> [Beitrag weiterempfehlen](#) <URL: </forward?path=node/8798>>

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.aviva-berlin.de

Datum: 11.06.2010

Beschreibung: Online

Real-Time-Nomads

25. September bis 20. November 2010

Eröffnung: Freitag, 24. September 2010 um 19 Uhr

Die Künstlerin Maja Weyermann zeigt im Rahmen des 04. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen "Citywalk" mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Die Geschäftsräume von EinzelhändlerInnen unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den LadenbesitzerInnen hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der ErzählerInnen und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Veranstaltungsort: uqbar

Schwedenstr. 16

13357 Berlin

www.real-time-nomads.com

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag 14 bis 19 Uhr und nach Vereinbarung

Weitere Infos zum 04. Europäischen Monats der Fotografie Berlin unter:

www.mdf-berlin.de

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.mdf-berlin.de

Datum: 05.07.2010

Beschreibung Online

4. Europäischer Monat der Fotografie Berlin 2010

15. Oktober bis 28. November 2010

Real-Time-Nomads

uqbar



Maja Weyermann: Szczecinek #6

2010 © Maja Weyermann

[more images >>](#) [more images >>](#) [more images >>](#) [more images >>](#) [more images >>](#) [more images >>](#)

Die Künstlerin Maja Weyermann thematisiert seit 1999 in ihren Arbeiten die Konstruiertheit der Wirklichkeit. Ihr aktuelles Projekt „Real-Time-Nomads“, das von der European Cultural Foundation gefördert wurde und im Projektraum Uqbar ausgestellt ist, vereint Fotoarbeiten mit Videoprojektionen und einem „Citywalk“ samt Sound-Collagen.

Ausgangspunkt von „Real-Time-Nomads“ ist die Beobachtung, dass Einwanderung längst keine Randerscheinung mehr ist, sondern wesentlicher Teil der urbanen Realität. Die daraus resultierende kulturelle Vielfalt nimmt Weyermann zum Anlass für eine aufregende Reise durch Berlin. In Gesprächen zwischen Weyermann und Einzelhändlern unterschiedlichster Herkunft werden Räume aus deren Kindheit rekonstruiert, anschließend von Weyermann virtuell simuliert und als Fotos präsentiert. Zudem gibt es die Möglichkeit, auf einem „Citywalk“ die Geschäftsräume der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen.

uqbar

Schwedenstraße 16
13357 Berlin

T 0049 30 46069107

www.projectspace.uqbar-ev.de

Public transport connections

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.goart-berlin.de

Datum: 01.07.2010

Beschreibung: Online

Special Projects

MAJA WEYERMANN . Real Time Nomads

Audio-Visual Presentation: July 2010: Warsaw (THE KNOT), September/October 2010: Berlin (uqbar), October 2010: Berlin (Zentrum danziger50, CHB). Exhibition and City Walks: September 24 Berlin (uqbar) (tentative date of the opening).

The objective of the project is to reveal an unknown aspect of the cultural diversity of European big cities; to analyze - from the point of view of people with immigrant backgrounds - the multi-dimensional spaces in which we move and to reflect these in a multimedia-based installation. Swiss artist Maja Weyermann will interview shopkeepers and foodstand owners from different cultural backgrounds in Berlin and work with them to reconstruct their memories of rooms and spaces from their childhoods in their countries of origin. Then the artist will virtually simulate these reconstructed rooms in 3-D. The completed installation will combine elements of the remembered rooms and the current workspaces of the interview partners. The medium of 3-D simulation allows for the creation of virtual space rooted in private memory. This process will make these realms, in which perception and imagination are merged, accessible to others. Thus, the possibilities of communication and the boundaries of inter-cultural understanding are explored in the act of (re)producing space.

The final installation weaves the different facets of the remembered rooms and the current workspaces of the interview partners into a dialogue with each other. The installation consists of three elements: 1. the renderings of the virtual memory rooms; 2. sound collages; 3. short video loops which combine the memory rooms and the current business premises of the interview partners into an artistic portrait.

Further informations: <http://www.real-time-nomads.com>

Kontakt: kontakt@real-time-nomads.com

The project is supported by European Cultural Foundation: <http://www.eurocult.org>

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.hungaricum.de

Datum: 16.07.2010

Beschreibung Online



Real-Time-Nomads

Interdisziplinäres

Einwanderung ist zu einem wesentlichen Teil der urbanen Realität geworden. Diese Beobachtung und die damit einhergehende kulturelle Vielfalt werden zum Ausgangspunkt für eine aufregende Reise durch Berlin, zu der es über die Stadt verteilt verschiedene Stationen und Zusteigemöglichkeiten gibt. **Eine solche Station ist das Collegium Hungaricum Berlin, wo vom 4. - 10.10.2010 Kurzfilme von Real-Time-Nomads gezeigt werden.**

25.09.2010 -
10.10.2010
im CHB u.a.

Vom 25. September bis 10. Oktober 2010 zeigt die Künstlerin **Maja Weyermann** in Berlin ihre aktuelle Arbeit **Real-Time-Nomads**. Das interdisziplinäre Projekt erstreckt sich über den Stadtraum Berlin und vereint Ausstellung, Videoarbeiten und einen „Citywalk“ mit Soundcollagen.

In Gesprächen mit Einzelhändlern unterschiedlichster Herkunft rekonstruiert Weyermann Räume aus deren Kindheit und simuliert diese virtuell. Parallel zu den Simulationen entstehen essayistische Kurzfilme. Die Videos mischen Einblicke in die aktuelle Arbeitsrealität der Ladeninhaber mit ihren Erinnerungen aus Kindheitstagen. Einer der Interviewpartner ist ein Ungar aus Budapest.

Weitere Ausstellungsorte von **Real-Time-Nomads** sind der **Kunstraum uqbar**, wo die Renderings zu sehen sind, sowie die **Geschäftsräume der Interviewpartner**, wo die **Kurzfilme** präsentiert werden. Über Telefon erfahren die Besucher die Adressen der Ladenlokale und können sich auf dem Weg dorthin **Soundcollagen** zu den einzelnen Stationen anhören. Weiteres über diesen **Citywalk** und das Projekt erfahren Besucher bei unserer Informationsstation im CHB.

Mehr Infos unter:
<http://www.real-time-nomads.com/>

- Biografische Daten

Maja Weyermann ist in der Schweiz geboren. Für ihre Arbeit hat sie zahlreiche Preise erhalten, unter anderem zweimal das Arbeitsstipendium der Stadt Berlin. Ihre Bilder sind in verschiedenen internationalen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre Arbeiten im Museum of Fine Arts in Chandigarh (Indien), in Neu Delhi und in der Einzelausstellung "Carnet Indien" im Le Corbusierhaus in Berlin zu sehen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

- Partner & Unterstützer

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin sowie THE KNOT und mit Unterstützung der European Cultural Foundation sowie der LURI.watersystems.GmbH. Real-Time-Nomads wird mit der freundlichen Unterstützung der European Cultural Foundation realisiert.

Bild:

Künstler: Maja Weyermann, Titel: Budapest - Berlin, Gärtnerstr. 15,#1, Technik: videostill, Jahr:2010, Courtesy: © Maja Weyermann, Berlin, 2010.

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.monopol-magazin.de

Datum: 27.07.2010

Beschreibung Online

MONOPOL

[Media](#) | [Kontakt](#) | [Newsletter](#) | [Shop](#)

25.09.2010 - 20.11.2010

Real-Time-Nomads



Maja Weyermann "Szczecinek #1", 2010, Rendering als Lamdaprint auf Aludibond, 20 x 33 cm, © Maja Weyermann, courtesy uqbar, Berlin

"Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen 'Citywalk' mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts Real-Time-Nomads ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urbanen Realität ist. Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als 'problematische Randgruppen' empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Die Ausstellung im Kunstraum uqbar lädt den Betrachter dazu ein, sich Gedanken zu machen, inwieweit ein Verstehen des Anderen möglich ist und an welcher Stelle diesem Grenzen gesetzt sind. Zudem gibt es die Möglichkeit auf einem 'Citywalk' die Geschäftsräume der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen. Besucher können sich über ihr Mobiltelefon die kurzen Soundcollagen anhören und sich an die verschiedenen Orte des 'Citywalks' führen lassen. Maja Weyermann hat für ihre Arbeit zahlreiche Preise erhalten und ist in verschiedenen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre Arbeiten in der Einzelausstellung 'Carnet Indien' im Le Corbusierhaus in Berlin und in der Gruppenausstellung 'Zeigen, Eine Audiotour durch Berlin' von Karin Sander in der Temporären Kunsthalle Berlin zu sehen.

Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin. Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin sowie THE KNOT und mit Unterstützung der European Cultural Foundation sowie der LURI.watersystems.GmbH."

(Presstext: uqbar)

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.kultur-online.net

Datum: 15.08.2010

Beschreibung Online

«Real-Time-Nomads» in Berlin

15.08.10 | Aktuelle News

Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle «Arbeit Real-Time-Nomads». Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen «Citywalk» mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts Real-Time-Nomads ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urbanen Realität ist. Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als «problematische Randgruppen» empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Die Ausstellung im Kunstraum uqbar lädt den Betrachter dazu ein, sich Gedanken zu machen, inwieweit ein Verstehen des Anderen möglich ist und an welcher Stelle diesem Grenzen gesetzt sind. Zudem gibt es die Möglichkeit auf einem «Citywalk» die Geschäftsräume der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen. Besucher können sich über ihr Mobiltelefon die kurzen Soundcollagen anhören und sich an die verschiedenen Orte des «Citywalks» führen lassen.

Maja Weyermann hat für ihre Arbeit zahlreiche Preise erhalten und ist in verschiedenen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre Arbeiten in der Einzelausstellung «Carnet Indien» im Le Corbusierhaus in Berlin und in der Gruppenausstellung «Zeigen, Eine Audiotour durch Berlin» von Karin Sander in der Temporären Kunsthalle Berlin zu sehen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

Real-Time-Nomads

25. September bis 20. November 2010
Eröffnung: Fr 24. September 10, 19 Uhr

uqbar, Schwedenstrasse 16, D-13357 Berlin
Öffnungszeiten: Do bis Sa 14 - 19 Uhr
und nach Vereinbarung

Weiterführende Links:

<http://www.real-time-nomads.com>

» weiterempfehlen | Druckversion

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.artslant.com

Datum: 17.08.2010

Beschreibung Online

> chicago > los angeles > miami > new york > san francisco > santa fe > amsterdam > berlin > london > paris

ARTslant the #1 contemporary art network

SIGN IN
FAQ



berlin

HOME

CALENDAR

GALLERIES

ART

SALESROOM

ARTISTS

COMMUNITY

uqbar

EVENT MAP REVIEWS COMMENTS

Exhibition Detail

Maja Weyermann
Real-Time-Nomads

uqbar
Schwedenstrasse 16
13357 Berlin
Germany



Saturday 25th September - Saturday 20th
November

Opening:
Friday 24th September 19:00 - 21:00

Maja Weyermann,
Bangkok - Berlin, Pankstr. 49, #2,
2010, Video still, 22.5 x 40 cm
© Maja Weyermann, Berlin, 2010

> QUICK FACTS

WEBSITE: <http://projectspace.uqbar-ev.de>

NEIGHBORHOOD: Other (outside main areas)

EMAIL: projectspace@uqbar-ev.de

PHONE: +49.30.46069107

OPEN HOURS: Friday – Saturday, Sunday Wedding, 2 – 7 p.m.
and by appointment

TAGS: video-art, installation, digital, photography



> DESCRIPTION

Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen „Citywalk“ mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts Real-Time-Nomads ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urbanen Realität ist. Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als „problematische Randgruppen“ empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Die Ausstellung im Kunstraum uqbar lädt den Betrachter dazu ein, sich Gedanken zu machen, inwieweit ein Verstehen des Anderen möglich ist und an welcher Stelle diesem Grenzen gesetzt sind. Zudem gibt es die Möglichkeit auf einem „Citywalk“ die Geschäftsräume der Interviewpartner Weyermanns zu besuchen und dort die Videoarbeiten zu sehen. Besucher können sich über ihr Mobiltelefon die kurzen Soundcollagen anhören und sich an die verschiedenen Orte des „Citywalks“ führen lassen.

Maja Weyermann hat für ihre Arbeit zahlreiche Preise erhalten und ist in verschiedenen Sammlungen vertreten. Zuletzt waren ihre

Arbeiten in der Einzelausstellung „Carnet Indien“ im Le Corbusierhaus in Berlin und in der Gruppenausstellung „Zeigen, Eine Audiotour durch Berlin“ von Karin Sander in der Temporären Kunsthalle Berlin zu sehen. Maja Weyermann lebt und arbeitet in Berlin.

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.) sowie THE KNOT und mit Unterstützung der European Cultural Foundation sowie der LURI.watersystems.GmbH.

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.portalkunstgeschichte.de

Datum: 24.08.2010

Beschreibung Online

PKG PORTAL
KUNSTGESCHICHTE

Real-Time-Nomads

Termine

Deutschland, Berlin, uqbar

Ausstellung

25.09.2010 – 20.11.2010

Ab dem 25. September 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen »Citywalk« mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Ausgangspunkt des Projekts Real-Time-Nomads ist die Beobachtung, dass Einwanderung wesentlicher und faszinierender Teil der urbanen Realität ist. Schon immer waren Städte Orte, an denen sich Menschen verschiedenster Herkunft getroffen haben. Dieses Phänomen verstärkt sich durch unsere zunehmende Mobilität. Dennoch wird die ständig wachsende kulturelle Vielfalt in Europa nicht nur als Bereicherung wahrgenommen, sondern bestimmte Zugezogene werden als »problematische Randgruppen« empfunden.

Die Geschäftsräume von Einzelhändlern unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den Ladenbesitzern hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der Erzähler und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Adressen zum Beitrag

[uqbar](#)

Letzte Änderung: 24.08.2010, 10:55

PKG Portal Kunstgeschichte
www.portalkunstgeschichte.de

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.aviva-berlin.de

Datum: 01.09.2010

Beschreibung Online

Real-Time-Nomads

25. September bis 20. November 2010

Eröffnung: Freitag, 24. September 2010 um 19 Uhr

Die Künstlerin Maja Weyermann zeigt im Rahmen des 04. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen "Citywalk" mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

Die Geschäftsräume von EinzelhändlerInnen unterschiedlicher Herkunft dienen der Künstlerin Maja Weyermann als Stationen einer aufregenden Reise. Im Verlauf dieser Tour findet eine Reflexion der zunehmenden Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen statt. Basierend auf Gesprächen mit den LadenbesitzerInnen hat Weyermann Räume aus deren Kindheit in 3-D simuliert. Auf diese Weise entstehen virtuelle Orte in denen sich die Erinnerungen der ErzählerInnen und die Vorstellungen der Künstlerin überlagern.

Veranstaltungsort: uqbar

Schwedenstr. 16

13357 Berlin

www.real-time-nomads.com

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag 14 bis 19 Uhr und nach Vereinbarung

Weitere Infos zum 04. Europäischen Monats der Fotografie Berlin unter:

www.mdf-berlin.de

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.photopresse.de

Datum: 13.09.2010

Beschreibung Online

Maja Weyermann. Real-Time-Nomads

14.09.2010

Vom 25. September bis 20. November 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie Berlin im Kunstraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt erstreckt sich über den Stadtraum und vereint Fotoprints, Videoarbeiten und einen Citywalk mit Soundcollagen. Real-Time-Nomads verbindet die Themen Migration und Konstruktion von sozialen Räumen und beleuchtet die zentrale Bedeutung von Kindheitserinnerungen für die Identität von Personen.



Szczecinek #1, © Maja Weyermann

Einwanderer sind seit jeher wesentlicher Bestandteil der urbanen Realität. Allein in der deutschen Hauptstadt stellen Menschen mit Migrationshintergrund mehr als ein Viertel der Bevölkerung. Diese ethnische und kulturelle Vielfalt bedeutet Bereicherung und diente der Schweizer Künstlerin Maja Weyermann als Ausgangspunkt für ihr Projekt. Der Ausstellungsbesuch wird zu einer aufregenden Reise, zu der es über die Stadt verteilt verschiedene Stationen und Zusteigemöglichkeiten gibt und in deren Verlauf sich reale, fiktive und virtuelle Elemente überlagern. Maja Weyermann interviewte Berliner Ladenbesitzer unterschiedlicher Herkunft und konstruierte, basierend auf deren Kindheitserinnerungen, virtuelle dreidimensionale Räume, in denen die Erinnerungen der Befragten mit den Vorstellungen der Künstlerin verschmelzen.

Renderings dieser imaginären Orte, die im Kunstraum uqbar ausgestellt sein werden, regen dazu an, nicht nur über die Vermittlung von Erinnerungen, sondern auch über die Möglichkeiten und Grenzen interkulturellen Verstehens zu reflektieren. Der mit der Ausstellung verknüpfte Citywalk bietet die Möglichkeit, die Geschäftsräume der Interviewpartner persönlich zu besuchen. Die Besucher erfahren unter der Telefonnummer +49 (0)345 483415323 die Adressen der Ladenlokale und können sich auf dem Weg dorthin Soundcollagen anhören, die auf den jeweiligen Ort einstimmen.

In ihren Kurzfilmen, die auf Monitoren in den Geschäften selbst gezeigt werden, verbindet Weyermann Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten zu filmischen Portraits. Darüber hinaus informieren zwei Stationen im Collegium Hungaricum Berlin und dem Neuen Berliner Kunstverein (n.b.k.) Besucher über den Citywalk und das Projekt. In beiden Häusern werden ausgewählte Videoarbeiten aus Real-Time-Nomads zu sehen sein. Begleitet wird das Projekt von einem Künstlergespräch zwischen Maja Weyermann und einem der Interviewpartner sowie zwei Vorträgen der Künstlerin, in deren Anschluss sie Besucher durch die Ausstellung führen wird. Weitere Informationen finden Interessierte auf der Projektwebsite unter www.real-time-nomads.com. Real-Time-Nomads wird gefördert von der European Cultural Foundation.

Kunstraum uqbar | Schwedenstraße 16 | 13357 Berlin

Ausstellungseröffnung mit Videoscreening: 24. September 2010, 19 Uhr

Ausstellungsdauer: 25. September bis 20. November 2010

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag 14 bis 19 Uhr, nach Vereinbarung

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	www.multukulti1.de
Datum:	13.09.2010
Beschreibung	Online

Ausstellung: Maja Weyermann

In fast allen europäischen Großstädten sind Einwanderer aus aller Welt Teil der urbanen Identität geworden. Vom 25. September bis zum 20. November 2010 gibt es eine neue Ausstellung dazu.

24.09., Eröffnung, Maja Weyermann:

REAL-TIME-NOMADS

25. September bis 20. November 2010

Kunstraum uqbar, Schwedenstr. 16, 13357 Berlin

Öffnungszeiten: Do - Sa 14-19 Uhr, nach Vereinbarung

Tel. uqbar: (030) 46 06 91 07

Eintritt frei

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

In fast allen europäischen Großstädten sind Einwanderer aus aller Welt Teil der urbanen Identität geworden. Allein in der deutschen Hauptstadt stellen Menschen mit Migrationshintergrund mehr als ein Viertel der Stadtbevölkerung. Diese wachsende ethnische und kulturelle Vielfalt bedeutet Bereicherung, stellt aber auch neue Anforderungen an die Gesellschaft.

Dieses Phänomen diente der Schweizer Künstlerin Maja Weyermann als Ausgangspunkt für Ihr aktuelles Projekt „**REAL-TIME-NOMADS**“, das ab dem 25. September 2010 an verschiedenen Orten in Berlin zu sehen sein wird. Die Geschäftsräume von Einzelhändlern und Kleinunternehmern verschiedenster Herkunft dienen ihr dabei als Stationen einer imaginären Weltreise von Polen über die Türkei bis nach Pakistan, Thailand und Sierra Leone, bei der sich reale, fiktive und virtuelle Elemente

überlagern. So konstruierte Maja Weyermann, basierend auf Kindheitserinnerungen der Ladenbesitzer, virtuelle dreidimensionale Räume, in denen die Erinnerungen der Interviewten mit den Vorstellungen der Künstlerin verschmelzen. Fotoprints dieser imaginären Orte, die vom 25. September bis 20. November im Kunstraum uqbar ausgestellt sein werden, regen dazu an, nicht nur über die Vermittlung von Erfahrungen, sondern auch über die Grenzen und Möglichkeiten transkulturellen Verstehens zu reflektieren.

Maja Weyermanns „citywalks“ bieten darüber hinaus die Gelegenheit, die Geschäftsräume der Ladenbesitzer auch persönlich zu besuchen: Kurze Soundcollagen, die ab dem 24. September unter der Nummer (0345) 483 41 53 23 über das Mobiltelefon angehört werden können, führen die Besucher zu den Läden und Restaurants und stimmen auf den jeweiligen Ort ein. In ihren stimmungsvollen Videoarbeiten, die auf Monitoren in den Geschäften selbst gezeigt werden, verbindet Weyermann die Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten zu filmischen Collagen, die dem Betrachter die Person des Interviewten über kulturelle Grenzen hinweg näher bringen. **REAL-TIME-NOMADS** ist Teil des 4. Europäischen Monats der Fotografie und wird gefördert von der European Cultural Foundation.

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	www.art-report.com
Datum:	20.09.2010
Beschreibung	Online

Maja Weyermann - Real-Time-Nomads

Artist: Maja Weyermann

Exhibition: 24.09.2010 - 20.11.2010

Exhibitor: uqbar Berlin

[uqbar Berlin on art-report](http://uqbarberlin.com)

City: Berlin

Homepage: [uqbar Berlin](http://uqbarberlin.com)



[What`s on in Berlin with pictures](#) or [without pictures](#)

In the framework of the 4th European Month of Photography Berlin uqbar project space presents the current project of swiss artist [Maja Weyermann](#) (* in Huttwil, Switzerland, lives and works in Berlin). *Real-Time-Nomads* takes us on a journey along the cultural diversity of European big cities like Berlin, reflecting on the multi-dimensional spaces in which we move. The interdisciplinary project joins together an exhibition of photographic prints with a city walk that includes sound collages and video works.

On show at uqbar is an installation with photographic prints showing spaces the artist reconstructed in 3-D. The images are based on interviews the artist conducted with Berlin shop owners of different cultural backgrounds. They were asked about the spaces of their childhood. The medium of 3-D simulation allows for the creation of virtual space rooted in private memory. This process will make these realms, in which perception and imagination are merged, accessible to others. Thus, the possibilities of communication and the boundaries of intercultural understanding are explored in the act of (re)producing space.

In addition a city walk links the exhibition space with the shops in the city. The public is invited to visit also the workplaces of Weyermann's interview partners where she shows video portraits of the respective interview. The videos combine childhood memories, extracts from the interviews and everyday scenes. Visitors can use their mobile telephones to listen to short sound collages to lead them through the various locations along the city walk. The sound collages and shop addresses are available at www.real-time-nomads.com and +49 345 48 34 15 323

Further venues include Collegium Hungaricum Berlin and Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.). Both institutions present selected video portraits and inform about the city walks.

Parallel to the exhibition, a series of events includes artists talks and guided tours:

9 October 2010, 2 p.m.: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

5 November 2010, 2 p.m.: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

20 November 2010, 8 p.m.: Finissage. [Maja Weyermann](#) in dialogue with one of the interview partners

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.koloniewedding.de

Datum: 20.09.2010

Beschreibung: Online

Maja Weyermann – Real-Time-Nomads

Maja Weyermann

Eröffnung
24.09.2010

Öffnungszeiten
Fr, Sa, Sunday Wedding 14 – 19 Uhr und nach Vereinbarung
von 25.09.2010 - bis 20.10.2010



Im Rahmen des 4. Monats der Fotografie präsentiert uqbar das aktuelle Projekt der schweizer Künstlerin Maja Weyermann (* in Huttwil, Schweiz, lebt und arbeitet in Berlin). *Real-Time-Nomads* macht die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer aufregenden Reise, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. Das interdisziplinäre Projekt umfasst neben einer Ausstellung mit Fotoprints einen Citywalk mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

In den Räumen von uqbar zeigt die Künstlerin eine Fotoinstallation mit Bildern von Räumen, die sie digital in 3-D konstruiert hat. Die Bilder beruhen auf Gesprächen mit Berliner Ladenbesitzern mit Migrationshintergrund. Basierend auf deren Kindheitserinnerungen konstruierte Weyermann virtuelle dreidimensionale Räume. In den Bildern dieser Kindheitsträume überlagern sich Erinnerungen seitens der Erzähler und Vorstellungen der Künstlerin und machen sie damit zu einem Experiment über Möglichkeiten und Grenzen des gegenseitigen Verstehens.

Ein Citywalk verbindet den Ausstellungsraum mit den Geschäftsräumen in der Stadt und lädt zum Besuch der Ladenlokale ein. In den Geschäftsräumen zeigt die Künstlerin filmische Porträts der jeweiligen Inhaber, für die sie Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten miteinander verbindet. Die Adressen der Ladenlokale und Sound-Collagen, die von Ort zu Ort leiten, stehen auf der Projekt-Website und unter der Telefonnummer +49 (0)345 483 415 323 bereit

Darüber hinaus informieren Stationen im Collegium Hungaricum Berlin und dem Neuen Berliner Kunstverein (n.b.k.) Besucher über den Citywalk und das Projekt. In beiden Häusern werden ausgewählte Videoarbeiten aus *Real-Time-Nomads* zu sehen sein.

Begleitet wird das Projekt von einem Künstlergespräch zwischen Maja Weyermann und einem der Interviewpartner sowie zwei Vorträgen und Führungen der Künstlerin:

09.10.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

05.11.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

20.11.2010, 20 h: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Weitere Informationen finden Sie auf der Projektwebsite unter

www.real-time-nomads.com

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuen Berliner Kunstverein sowie THE KNOT und wurde finanziert mit Unterstützung der European Cultural Foundation und LURI.watersystems.GmbH.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.cicero.de

Datum: 23.09.2010

Beschreibung Online



Maja Weyermann,
Szczecinek #2,
Rendering als
Lamdaprint, 2010,
Courtesy Maja
Weyermann

23.09.2010

Fiktion und Realität

Interview mit Maja Weyermann

„Real Time Nomads“ heißt das neue Projekt von Maja Weyermann, das ab dem 25.09.2010 in Berlin zu sehen ist. Hierbei rekonstruiert die Multimedia-Künstlerin virtuell in 3D Kindheitserinnerungen von Menschen aus allen Ländern der Welt, die nun in Berlin ihre eigenen Läden betreiben. Cicero Online sprach mit der Schweizer Künstlerin über den Melting Pot Berlin, Klischees und die digitale Kunst.

Ihre Ausstellung heißt „Real Time Nomads“, sind Sie selbst als Nomadin durch die Welt gezogen?

Ursprünglich komme ich aus der Schweiz und bin dann nach Amsterdam und Paris gegangen. Gerade ist Berlin mein Lebenszentrum, deshalb habe ich Berlin auch als meinen Ausstellungsort gewählt.

Denken Sie, dass Berlin auch ein Stückweit zu einem Melting Pot geworden ist? Kann unsere Hauptstadt schon mit Großstädten wie New York oder London mithalten?

Berlin ist schon auf gutem Weg dahin. Die Stadt wird immer internationaler; viele Engländer, Franzosen und Spanier kommen hierher. Aber ich würde sagen, dass Paris und London trotz alledem noch mehr Melting Pots sind, als Berlin.

Als Sie über Berlin als Melting Pot gesprochen haben, deklarierten Sie ausschließlich Westeuropäer, die zur kulturellen Vielfalt in Berlin betragen. In Ihrer Ausstellung jedoch rekonstruieren Sie die Kindheitsträume von Menschen aus Thailand, Polen oder Sierra Leone. Warum haben Sie gerade diese Menschen gewählt?

Ich finde diese Kulturen spannender. Das mag vielleicht auch daran liegen, dass sie fremder sind. Zu Beginn habe ich gedacht, dass diese Kulturen recht weit weg von mir sind, aber ich habe schnell festgestellt, dass ich eigentlich ständig mit Leuten in Kontakt bin, die aus den verschiedensten Gründen nach Berlin gezogen sind. Viele dieser Menschen sind aus ökonomischen oder politischen Gründen nach Deutschland gekommen.

Erzählen Sie uns etwas über diese Menschen. Was haben sie gemeinsam, bzw. wo unterscheiden Sie sich?

Man kann diese Menschen und ihre Kulturen auf gar keinen Fall verallgemeinern, dafür sind sie zu verschieden. Jeder ist ein sehr spannendes Individuum, sie haben alle sehr aufregende Lebensgeschichten. Für mich war es faszinierend zu sehen, wie diese Menschen jetzt hier in Berlin arbeiten und wie sie sich auch im sozialen Leben engagieren.

Nennen Sie uns ein Beispiel. Erzählen Sie uns etwas über einen dieser Menschen, der Sie ganz besonders beeindruckt hat.

Es war aufregend mit jedem Einzelnen zu arbeiten. Einer von ihnen ist aus Sierra Leone. Er ist dort in einem sehr brutalen Krieg aufgewachsen und nach Deutschland geflüchtet. Er ist nach Berlin gekommen, um hier Musik in einer von ihm selbst gegründeten Band zu machen. Außerdem hat er einen Verein gegründet, der Menschen die Chance gibt, Deutsch zu lernen, die sonst keine Möglichkeit hätten, einen Deutschkurs zu besuchen. Aber auch in seiner Heimat engagiert er sich weiterhin in sozialen Projekten. Rückblickend muss ich sagen, dass mich dieser Mensch sehr beeindruckt hat.

Durch das Buch „Deutschland schafft sich ab“ von Thilo Sarrazin ist eine neue Integrationsdebatte ausgebrochen. In Ihrer Ausstellung beweisen Sie das Gegenteil, nämlich das es viele arbeitende Migranten in Deutschland gibt. Wie verärgert sind Sie über die Aussagen Sarrazins?

Zu Herrn Sarrazin möchte ich eigentlich nichts sagen, es ist schon alles gesagt zu ihm. Meiner Meinung nach ist er ein Spiegel für denkaule Leute. Das interessiert mich auch überhaupt nicht und bringt die Diskussion nicht voran!

Nun aber zu Ihrer Ausstellung: Ihre Art der Ausstellung, Zimmer nach den Erinnerungen fremder Menschen zu rekonstruieren ist meines Wissens beispiellos. Wie sind Sie auf diese Idee gekommen?

Ich arbeite schon seit längerem mit 3D-Projektionen und Innenräumen an sich. Schon vor dem Projekt „real time nomads“ habe ich ein Projekt über Chandigarh -das ist eine Stadt in Indien- gemacht. Hierbei habe ich mich damit beschäftigt, inwieweit Raumwahrnehmung von kulturellen Aspekten geprägt sind. Wie kann man einen Raum wahrnehmen und ihn repräsentieren, dieses Thema hat mich schon immer interessiert. Außerdem wollte ich diesmal nicht wieder etwas Dokumentarisches machen. Mir war es wichtig etwas zu erschaffen, wo ich meine eigene Vorstellungskraft mit einbeziehen kann. Ich wollte wissen, wie weit ich fremde Sachen verstehen kann und ob ich mir ein Bild von dem Erzählten machen kann. Für mich war es auch wichtig zu wissen, wie meine eigene Kultur und die mir fremde sich überlappen.

Nicht erst seit der IFA ist 3D groß im Kommen. Besteht die Gefahr, dass es bald nur noch 3D-Kunst gibt und nichts Reales mehr; nichts mehr zum Anfassen?

Nein, das glaube ich nicht. Digitale und dreidimensionale Kunst gibt es schon seit Langem, genauso haben wir auch noch Gemäldemalerei. Diese Arten der Kunst schließen sich nicht zwangsläufig aus. Vielmehr glaube ich, dass sie sich miteinander verflechten werden. Realität und Fiktion werden sich immer mehr ineinander verweben. Genau das ist auch das Thema meines Projektes.

Bei einem „Citywalk“ kann man die Läden Ihrer Protagonisten besichtigen. So zum Beispiel Thai Asia Markt von Frau N. in Pankow oder das Internetcafé von Herrn M.B. in Wedding. Wie schmal ist hierbei der Grat zwischen Kunst und Werbung?

Eigentlich interessiert mich vielmehr, diese Läden mit dem Betrachter zu teilen, auch meine Wahrnehmungsüberprüfung mit dem Betrachter zu vergleichen. Aber Werbung an sich ist das in meinen Augen nicht. Kunst und Mode sind ja auch eng verbunden. Ich möchte vielmehr, dass der Betrachter in diese Läden kommt und wahrnimmt. Es soll aber keine Werbung für die einzelnen Läden sein. Was an allen Läden spannend ist, ist die Tatsache, dass zum Beispiel der Thai Asia Markt nicht nur thailändisch ist, sondern auch deutsch. Es ist so eine Art Mischwelt. All diese Menschen leben schon seit vielen Jahren hier und sehen sich als Berliner.

Wie haben Klischees ihre Arbeit beeinflusst und wie beeinflussen sie letztendlich den Besucher?

Ich weiß, dass viele Klischees seitens der Besucher vorherrschen, aber das ist genau das, womit alle diese Läden spielen. Einige Klischees wollte ich auf alle Fälle vermeiden und je weniger allgemein etwas ist und je präziser man mit Jemandem spricht, desto weniger ist dieses Klischee vorhanden. Nehmen wir Afrika. Auf diesem Kontinent war ich noch nie und so wäre ich sehr in Versuchung gewesen, sehr viele Klischees zu wiederholen. Aber durch intensive Gespräche mit dem Herrn aus Sierra Leone konnte mit vielen Klischees aufgeräumt werden.

Sie rekonstruieren die Kindheit dieser Menschen. Wie wichtig ist die Kindheit für unser weiteres Leben? Wie sehr prägt sie uns?

Ich persönlich glaube, dass die Kindheit sehr wichtig und prägend ist. Mich hat bei meiner Recherche vor allem interessiert, an was man sich eigentlich erinnert und welche Erinnerungen zum Beispiel von Thai-Chinesen ähnlich sind. Alles in der Kindheit ist sehr prägend- Gerüche, Lichter- so essen wir als Erwachsene heute noch gerne das, was wir in unserer Kindheit am liebsten gekocht bekommen haben.

Die 3D- rekonstruierten Kindheitserinnerungen „Real Time Nomads“ sind vom 25. September 2010 bis zum 20. November in dem Projektraum UQBAR in Berlin zu sehen. Außerdem kann man bei einem „Citywalk“ die jeweiligen Interviewpartner von Maja Weyermann, deren Kindheitserinnerungen die Künstlerin nachgestellt hat, in ihren Läden besuchen. Einen ersten Eindruck in das außergewöhnliche Projekt gewinnt man unter:

www.real-time-nomads.com

Das Interview führte Clarissa K. Kraus

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.berlinerkunstkontakter.de

Datum: 23.09.2010

Beschreibung Online



Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

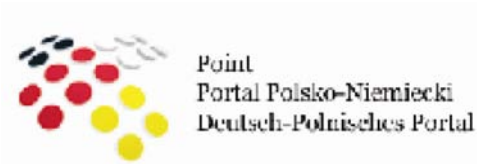
Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.portalpoint.info/pl/rubryki,,2324.html.de

Datum: 24.09.2010

Beschreibung: Online



Europejski Miesiąc Fotografii

24.09.2010 / Scena Berlin

Osobnym, najważniejszym bodajże celem festiwalu jest jednak przede wszystkim prezentacja najnowszych pozycji i nowych postaci europejskiej sceny fotograficznej. Wskazuje na to już sam tytuł tegorocznej edycji "Europejskiego Miesiąca Fotografii" - "Nowe obrazy na nowe czasy" („Moderne Zeiten, neue Bilder“). Za takie "nowe obrazy" można uznać na przykład prace szwajcarskiej artystki Maji Weyermann, która przy pomocy filmów, instalacji dźwiękowych i animacji komputerowych konstruuje opowieść o 6 obcokrajowcach żyjących w Berlinie, koncentrując się jednak nie na typowych, wielokrotnie omawianych, społecznych aspektach ich obecności w stolicy Niemiec, ile na wspomnieniach i delikatnych refleksjach dotyczących pojęcia obcości. "Pościel u mojej babci była tak mocno nakrochmalona, że aż trzeszczała gdy się jej dotykało" - mówi jedna z bohaterek projektu Maji Weyermann, polska właścicielka salonu kosmetycznego w dzielnicy Schöneberg. Rekonstrukcje wspomnień, skromne opowieści o dźwiękach i zapachach z dzieciństwa wyrażają, jak pokazuje projekt szwajcarskiej artystki, często dużo więcej niż badania i statystyki poświęcone zagadnieniom migracji. Wszyscy berlińczycy są koczownikami.

Maja Weyermann - "Real-Time-Nomads" - uqbar - Projektraum
25.09 - 20.11.2010

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.fokussiert.com

Datum: 26.09.2010

Beschreibung: Online

MAJA WEYERMANN:

Digitalisierte Kindheitserinnerungen

Uli Eberhardt, 26. September 2010 15:36 Uhr, 0 Kommentare [▷](#)

Kindheitserinnerungen von Migranten sind der Stoff für Maja Weyermann: Aus ihnen konstruiert die Schweizer Künstlerin am Computer Bilder von Räumen.

— Online-Archiv Memonic testen und gewinnen — Für die besten kritischen Testberichte gibt's Süßes, ein Abo und Bargeld. Mitmachen! — Textanzeige —



Maja Weyermann: Bangkok #1, 2010, © Maja Weyermann, Berlin, 2010

Die digitalisierten Kindheitserinnerungen von Maja Weyermann sind aktuell in Berlin zu sehen – unter dem Ausstellungstitel "Real-Time-Nomads". Zum Ausstellungsprojekt gibt es mehrere, über die Stadt verteilte Stationen.

Ihr Projekt hat Maja Weyermann nicht nur in Fotoprints umgesetzt, sondern multimedial auch mit Videoarbeiten und in einem Citywalk mit Soundcollagen.



Maja Weyermann:
Szczecinek #1, 2010, ©
Maja Weyermann, Berlin,
2010

"Real-Time-Nomads" verbindet die Themen Migration und Konstruktion von sozialen Räumen und beleuchtet die zentrale Bedeutung von Kindheitserinnerungen für die Identität von Menschen.

Allein in Berlin stellen Menschen mit Migrationshintergrund mehr als ein Viertel der Bevölkerung. Diese Vielfalt bedeutet Bereicherung und diente der Schweizer Künstlerin als Ausgangspunkt für ihr Projekt.

Maja Weyermann interviewte Berliner Ladenbesitzer unterschiedlicher Herkunft und konstruierte, basierend auf deren Kindheitserinnerungen, virtuelle Räume, in denen diese Erinnerungen mit der Phantasie der Künstlerin verschmelzen.

Ein Beispiel für einen der aufgezeichneten Kindheitsträume – von der Website zu Real-Time-Nomads:

"Ich vermisse das Essen. Alles war ganz frisch. Und ich vermisse diese frische, gesunde Luft. Besonders morgens und abends war die Luft so gut. Ich vermisse auch die Freundschaft unter den Menschen. Alle sind viel herzlicher und gastfreundlicher bei uns. Unser Haus war immer voller Besucher und es gab mehrere Zimmer für Gäste. In meinem Zimmer hatte ich auch drei Stühle für meine Gäste. Die Stühle hat mir mein Vater geschenkt. Wir waren zusammen unterwegs und ich sah vier Stühle, die mir gefallen haben. Als mein Vater dies bemerkte, sagte er zu mir, ob ich sie haben wolle. Ich wehrte erst ab, und sagte, ach nein, sie sind viel zu teuer. Aber mein Vater meinte, wenn sie Dir gefallen, sollst Du sie bekommen und ging hin und kaufte sie für mich. Einer dieser Stühle habe ich meinem Bruder geschenkt, die anderen sind eben jene drei Stühle für meine Gäste gewesen." *Herr M. B. aus Sierra Leone*



Maja Weyermann: Recalling
#1, A. Prakash's studio,

2009, © Maja Weyermann,
Berlin, 2009

Der Ausstellungsbesuch wird zu einer spannenden Reise an die verschiedenen Stationen. Der damit verknüpfte Citywalk bietet die Möglichkeit, die Ladenräume der Interviewpartner zu besuchen. Die Besucher können unter der Telefonnummer +49 (0)345 48 34 15 323 die Adressen der Ladenlokale erfahren. Auf dem Weg dorthin können sie sich Soundcollagen anhören, die auf den jeweiligen Ort einstimmen. Die Adressen mit Stadtplan finden sich nebst Videoclips und vielen weiteren Informationen auch auf der Website des Projekts.



Maja Weyermann: Buda #3,
2010, © Maja Weyermann,
Berlin, 2009

In ihren Kurzfilmen, die in den Geschäften selbst gezeigt werden, verbindet Maja Weyermann Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten zu filmischen Porträts.

Weiter informieren zwei Stationen im Collegium Hungaricum Berlin und dem Neuen Berliner Kunstverein (n.b.k.) Besucher über den Citywalk und das Projekt. In beiden Häusern werden einzelne Videoarbeiten aus "Real-Time-Nomads" zu sehen sein.

Maja Weyermann: Real-Time-Nomads

Fotoprints: bis 20. November

Kunstraum Uqbar, Schwedenstraße 16, D-13357 Berlin

+49 30 46 06 91 07, projectspace@uqbar-ev.de

Geöffnet Donnerstag bis Samstag 14 – 19 Uhr und nach Vereinbarung

Videoporträts und Informationsstation:

25. September bis 5. November

n.b.k. – Neuer Berliner Kunstverein (1. OG), Chausseestraße 128/129, D-10115 Berlin

+49 30 2807020

Geöffnet Dienstag/Donnerstag 14 – 20 Uhr, Mittwoch/Freitag 14 – 18 Uhr

Videoinstallation:

4. bis 10. Oktober

Collegium Hungaricum Berlin (Foyer), Dorotheenstraße 12, D-10117 Berlin

+49 30 212 340-0

Geöffnet täglich 10 – 19 Uhr

Real-Time-Nomads

Kunstraum Uqbar

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.foerderband.org

Datum: 28.09.2010

Beschreibung Online

TRANSIENT SPACES THE TOURIST SYNDROME



17:00: *Real-Time-Nomads*, Präsentation und Screening von | Presentation and screening by Maja Weyermann

Real-Time-Nomads macht die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer aufregenden Reise, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. Für das Projekt hat Maja Weyermann mit Berliner Ladenbesitzern mit Migrationshintergrund zusammengearbeitet und Interviews geführt. Die Künstlerin stellt die Ergebnisse ihrer komplexen Recherche vor und zeigt filmische Portraits der jeweiligen Inhaber, für die sie deren Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten miteinander verbindet.

Real-Time-Nomads takes us on a journey along the cultural diversity of the city of Berlin, reflecting on the multi-dimensional spaces in which we move everyday. For this project, the artist worked together with Berlin shop owners of different cultural backgrounds and conducted interviews with them. Maja Weyermann will give an insight into her complex research and show video portraits of her interview partners. The videos combine childhood memories, extracts from the interviews and everyday scenes.



18:00: *Na Grane*, Präsentation und Screening von | Presentation and screening by Eléonore de Montesquiou

Seit 2007 sammelt Eléonore de Montesquiou Bilder und Interviews in den Städten Narva und Ivangorod an der estnisch-russischen Grenze. *Na Grane* (An der Grenze) entwirft ein vielschichtiges Portrait der Lebens- und Arbeitsbedingungen in der Region an der europäischen Außengrenze. Die Künstlerin wird das Projekt vorstellen und eine Auswahl an Filmen aus der Serie zeigen: *Metal*, *Gazette* und *Tallinn-Piter*.

Since 2007 Eléonore de Montesquiou has been collecting images and interviews in Narva and Ivangorod, cities located on opposite sides of the Estonian-Russian border. *Na Grane* (On the Border) draws a multilayered portrait of the living and working conditions in this border region at the very edge of Europe. The artist will talk about the project and show a selection of videos from the series: *Metal*, *Gazette*, and *Tallinn-Piter*.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.berlinonline.de

Datum: 28.09.2010

Beschreibung Online

vgl. Artikel Berliner Zeitung/ Tageszeitungen

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.taz.de

Datum: 29.09.2010

Beschreibung Online

vgl. taz-Artikel / Tageszeitungen

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.monopol-magazin.de

Datum: 30.09.2010

Beschreibung: Online

MONOPOL

<http://www.monopol-magazin.de/1892> [Diesen Artikel drucken](#)

Projektraum Uqbar, Berlin

Weitergeburten

Von überall nach Berlin: Im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie rekonstruiert Maja Weyermann Kindheitserinnerungen von sieben immigrierten Ladenbesitzern und schickt die Besucher durch die ganze Stadt

von Sabrina Waffenschmidt erstellt am 30.09.2010



Maja Weyermann "Makeni # 2", Rendering, 2010, © Maja Weyermann

Ein kleines Glöckchen an der Tür des „Thai Asia Markt“ in Wedding kündigt neue Besucher an. Sofort steigt einem der typische Geruch eines asiatischen Ladens in die Nase. Doch heute suchen wir nicht nach Soja-Sauce, tiefgekühlten Garnelen oder Baby-Auberginen, sondern nach Kunst. Genauer gesagt nach einem Film über Frau N. aus Bangkok, Thailand. „Gibt es hier das Video von Maja Weyermann zu sehen?“ Strahlend nickt die Verkäuferin, die sich als Frau N. herausstellt und eigentlich Kanok Norachaipeerapat heißt.

Frau Norachaipeerapat führt in einen zweiten, hinteren Raum, wo sie zusätzlich einen kleinen thailändischen Mittagstisch eingerichtet hat. Sie schaltet den Film ein und serviert Fencheltee. Noch immer strahlt sie, beantwortet Fragen zum Projekt und ihrem Lebensweg: Ende der 80er-Jahre kam sie mit einem Stipendium nach Deutschland, studierte Germanistik in München, blieb der Liebe wegen in Berlin. Mit Eröffnung ihres Ladens vor vier Jahren betrat sie völlig neues Neuland.

Der ökonomische Wert interessiert nicht

Frau Norachaipeerapat ist eine von sieben Protagonisten, die Maja Weyermann für ihr Multimedia-Projekt „Real-Time-Nomads“ ausgewählt hat: Berliner Ladenbesitzer unterschiedlicher Herkunft. Es sind diejenigen Menschen, von denen Thilo Sarrazin behauptete, sie hätten in dieser Stadt keine produktive Funktion außer für den Obst- und Gemüsehandel. Doch der ökonomische Wert dieser Frauen und Männer, interessiert die Schweizer Künstlerin kaum. Sie befragte sie stattdessen zu ihren Kindheitserinnerungen und ließ die Wohnstätten als digital animierte Räume auferstehen. Die Traumwelten vermischt Weyermann mit Bildern der heutigen Arbeitsplätze, mit Zitaten aus den Gesprächen und landestradiioneller Musik. Das Ergebnis sind atmosphärische, teilweise geheimnisvolle Fotografien, Videos und Tonaufnahmen.

„So hat mein Elternhaus wirklich ausgesehen“, erzählt Frau Norachaipeerapat während des Films. Zusammen mit ihren Eltern und Geschwistern lebte sie in einem kleinen Holzhaus mit einem einzigen Hauptraum. Ihre Eltern führten ein gutgehendes Restaurant. Noch ganz genau kann sie sich an die Guaven-Bäume vor dem Haus erinnern. Eines Tages brannte die ganze Nachbarschaft ab. Im Film mischen sich die diffus gehaltenen Erinnerungsanimationen mit klaren Aufnahmen des Berliner Shops. Häufig schafft Weyermann die Übergänge zwischen den beiden Welten, indem sie deren Gemeinsamkeiten hintereinander setzt: Zuerst flackert eine animierte Neonröhre an der Decke auf, dann eine zweite in einem klar umrissenen Raum. „Das eine ist ein Bild von vor 50 Jahren in Bangkok, das andere von heute, hier in meinem Laden. Doch die Lampen sind genau die gleichen“, kommentiert Frau Norachaipeerapat amüsiert die Szene.

Bereicherung und Chance

Originell ist bereits die Idee, Räume aus dem Gedächtnis fremder Menschen abzubilden. Das Projekt überzeugt aber vor allem durch den sogenannten Citywalk. Denn die Filme können zwar ausnahmslos im Projektraum Uqbar angesehen werden aber eben auch vor Ort in den jeweiligen Geschäftsräumen.

Gerade in Berlin gibt es eine große ethnische und kulturelle Vielfalt, mehr als ein Viertel der Bevölkerung stammt nicht aus Deutschland. Weyermann selbst kommt aus der Schweiz, lebte in Amsterdam, Paris und momentan in Berlin. Immer wieder treffe sie Menschen, die aus den unterschiedlichsten Gründen, häufig politischer oder ökonomischer Art, nach Berlin kommen, erklärt sie ihre Idee zum Projekt. Anstatt über fehlende Integration zu schimpfen, sollte dieses Konglomerat als Bereicherung und Chance gesehen werden.

Eine andere Station ist der Spätkauf mit Internetcafé von Herr M.B. aus Makeni, Sierra Leone: Hinter dem Tresen begrüßt uns eine junge Frau, sie stellt sich als Schwester von Herrn M.B., der Mohamed Bah heißt, heraus. Auch sie zeigt in einen hinteren Raum, auch hier läuft der Film nicht, sondern muss erst eingeschaltet werden. Der Flachbildfernseher hängt schräg an der Wand, die Kabel ziehen sich provisorisch durch das Zimmer, hinein in den Verkaufsraum.

Was bedeutet die Kindheit für unsere Identität?

Bahs Kindheitserinnerungen zeigen einen großzügigen Raum mit zwei vergitterten Fenstern und grünen Vorhängen. Auf dem roten Teppichbogen liegt ein kleinerer gelber Teppich, darüber rollt ein Fußball. Besonders stolz war er auf drei Stühle, die für Gäste an der Wand stehen. Plötzlich verdunkelt sich der Raum – der Bürgerkrieg hat begonnen. Nach dem Film erzählt die Schwester, dass Bah hier in Berlin die „Mano River Multi Cultural Organisation e.V.“ gegründet hat. Zum einen sammelt er Spenden für Kinder in Sierra Leone, um sie von der Straße zu holen und in Schulen unterzubringen. Vor allem hat sich Bah aber zum Ziel gesetzt, die afrikanische

Kultur in Deutschland und im Besonderen in Berlin zu fördern. Der Verein organisiert kulturelle Veranstaltungen, vermittelt Künstler, gibt Trommel- und Tanzunterricht. Einmal wöchentlich kommen Kinder zu einem Deutschkurs in den Laden.

Migration und Konstruktion sozialer Räume sind die Themen, die Weyermann in ihrem Projekt verbindet. Mittendrin die Frage, wie die Kindheit und die Erinnerung daran unsere Identität mit bilden. Weitere Stationen auf dem Citywalk sind ein Afro Asia Shop und ein Kameruner Treffpunkt in Wedding, ein polnisches Nagelstudio in Schöneberg, eine türkische Änderungsschneiderei in Charlottenburg und ein ungarisches Kaffeehaus in Friedrichshain.

Anstrengend aber aufregend

Sich einen Weg durch die gesamte Stadt zu bahnen ist anstrengend, aber aufregend. Es ist eine ständige Auseinandersetzung mit eigenen Klischeevorstellungen und mit Vorurteilen der anderen Seite. Die Ablehnung fremder Kulturen komme auch daher, dass man sich nicht die Mühe mache, sich mit den Geschichten anderer zu beschäftigen, sagt Weyermann. Tatsächlich erfährt man bei „Real-Time-Nomads“ erst dann etwas, wenn man sich bei Fencheltee oder zwischen Haarteilen und Nagellacken mit den Menschen unterhält. Nicht selten wird man überrascht.

Auf die Frage etwa, ob es schwierig gewesen wäre, ganz alleine nach Deutschland gegangen zu sein, antwortet Frau Norachaipeerapat ohne Zögern: „Man geht immer alleine in ein anderes Land. Schließlich wird man auch alleine geboren. Ein Umzug in ein anderes Land ist eine, wie ich es nenne, Weitergeburt.“

Verschiedene Orte, Berlin, bis 20. November

Monopol – Magazin für Kunst und Leben

Eine Publikation der Ringier-Gruppe, Schweiz

<http://www.monopol-magazin.com/>

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	<u>Newsletter</u> des n.b.k.
Datum:	30.09.2010
Beschreibung	Online

Von: "[n.b.k.] News" <news@nbk.org>
Datum: 30. September 2010 21:27:01 MESZ
An: mailinglist@nbk.org
Betreff: **ISSUE 24/10**
Antwort an: news@nbk.org

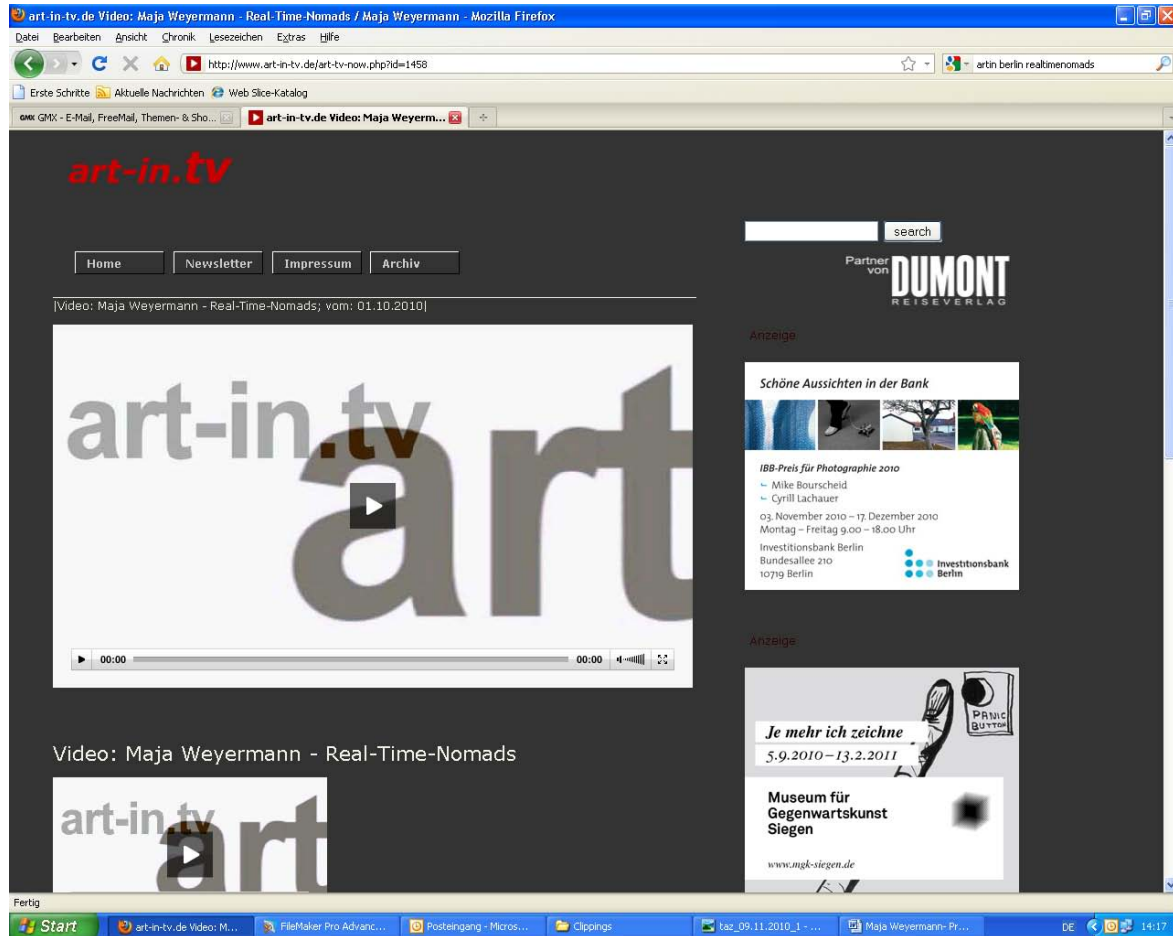
Please scroll down for the English Version Maja Weyermann in der n.b.k. Artothek

In Kooperation mit dem Projektraum uqbar (<http://projectspace.uqbar-ev.de>) präsentiert der Neue Berliner Kunstverein in den Räumlichkeiten seiner Artothek eine Station des Projekts *real-time-nomads* der Schweizer Künstlerin Maja Weyermann. Weyermann macht die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer Reise durch die Stadt, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. Das interdisziplinäre Projekt umfasst neben einer Ausstellung mit Fotoprints, einen Citywalk mit Sound-Collagen zu verschiedenen Ladenlokale, in denen Videoarbeiten gezeigt werden. Die Fotoinstallation bei uqbar präsentiert 3-D-Konstruierte Bilder von Kindheitsräumen, die auf Gesprächen mit Berliner Ladenbesitzern mit Migrationshintergrund basieren, während die verschiedenen Stationen des Citywalks filmische Porträts der Ladeninhaber zeigen, die die rekonstruierten Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten miteinander verbinden. *real-time-nomads* ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.) sowie THE KNOT und wurde finanziert mit Unterstützung der European Cultural Foundation und LURI.watersystems.GmbH www.real-time-nomads.com

English Version

Maja Weyermann at n.b.k. Artothek In cooperation with the project space uqbar (<http://projectspace.uqbar-ev.de>), Neuer Berliner Kunstverein presents a station of the project *real-time-nomads* by Swiss artist Maja Weyermann in its Artothek. Weyermann makes Berlin's cultural diversity the starting point for a journey through the city. In the course of this journey, the increasing mixture of fictional, virtual, and real spaces is reflected upon. Alongside an exhibition with photographs, the interdisciplinary project encompasses a walk to various storefront spaces where video works are shown. While the photography installation at Uqbar shows 3D constructed images of spaces that are based on conversations with Berlin store owners who come from an immigrant background, the various stations of the walk through the city show film portraits of the store owners that combine childhood memories, quotations from conversations, and scenes from the everyday life of those interviewed. *real-time-nomads* is a project by Maja Weyermann in cooperation with Internationale Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) at Freie Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein, as well as *The Knot*, and was funded with the support of European Cultural Foundation and LURI.watersystems.GmbH www.real-time-nomads.com

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS UTE WEINGARTEN	Real-Time-Nomads
Quelle:	www.art-in-berlin.de
Datum:	01.10..2010
Beschreibung	Online



Dauer: ca. 3.10 min

Im Rahmen des 4. Monats der Fotografie zeigt die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann im Projektraum uqbar ihr interdisziplinäres Ausstellungsprojekt Real-Time-Nomads.

Maja Weyermann befragte Geschäftsleute unterschiedlicher Herkunft zu ihrer Kindheit und deren Auswirkung auf ihr jetziges Leben. Auf der Basis dieser Berichte konstruierte sie multimediale Portraits und Soundcollagen. Fiktives und Virtuelles wird mit der Realität vermischt, neue Räume entstehen, neue Geschichten werden erzählt.

Neben der Fotonstallation und den Videos im Projektraum uqbar ist mit der Ausstellung außerdem ein

Rundgang verbunden, der die Besucher in die Geschäftsräume der Interviewpartner, in den Neuen Berliner Kunstverein und ins Collegium Hungaricum führt.

Dort werden jeweils weitere filmische Portraits gezeigt, die sich aus Zitaten, dem Alltag der Befragten und den von Maja Weyermann entwickelten Bildern speisen.

Programm:

09.10.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

05.11.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

20.11.2010, 20 h: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Performance: 1. Ms N. and customers; 2. Mr W., Mr A. and customers.; 4. Mr D. ; 5. Ms B. and Ms B. , Carrie Roseland; 6. bartender and guests / voiceover: Carrie Roseland / camera: Ralf K. Dobrick / 3-d: Maja Weyermann, Sven Flechsenhar / editing and sound: Krzysztof Visconti, Maja Weyermann / postproduction: Sven Flechsenhar / Music Videoportrait 1.,2., 4. by Britta-Ann Flechsenhar, Christian Kögel; Videoportrait 3: Mano River Multicultural Band; Videoportrait 6: Club Era, Zoltán Kodály, directed by Maja Weyermann.

Advisor: International Academie f or Innovative Pedagogy, Psychology and Economics, INA GmbH, Freie Universität of Berlin; OPSI, Dr. David Becker, Sibylle Rothkegel / special thanks to all interviewpartners, Regina Bärtschi, Barbara Weyermann, Kesang Tseten, Sven Flechsenhar, LURI.watersystems.GmbH

This videos of this project were made possible with support from European Cultural Foundation

Adressen der Ladenlokale und Sound-Collagen sind unter real-time-nomads.com/database oder unter der Telefonnummer +49 (0)345 483 415 323 abrufbar.

Ausstellungsdauer: September – 20. November 2010

Öffnungszeiten: Donnerstag - Samstag, Sunday Wedding, 14 – 19 Uhr und nach Vereinbarung

uqbar

ein Projekt von Dorothee Bienert, Dortje Drechsel, Marina Sorbello und Antje Weitzel

Schwedenstr. 16 | D -13357 Berlin | Tel + 49 (0)30 460 69 107

projectspace.uqbar-ev.de

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.kunstagentur-thomessen.de

Datum: 04.10.2010

Beschreibung Online

Im Rahmen des 4. Monats der Fotografie zeigt die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann im Projektraum uqbar ihr interdisziplinäres Ausstellungsprojekt Real-Time-Nomads. weiter: <http://www.art-in-berlin.de/incbmeldvideo1987/maja-weyermann.htm>

Presseclipping	
Maja Weyermann	
Real-Time-Nomads	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	
Quelle:	www.auslandschweizer-jugend.de
Datum:	04.10.2010
Beschreibung	Online

Bis 20.11.

Real time nomads

◆Berlin

Projektraum uqbar
Schwedenstrasse 16
13357 Berlin

Migration und Konstruktion von sozialen Räumen
Renderings, Videos, Citywalks
Ein Projekt von **Maja Weyermann**



www.real-time-nomads.com

Weitere Ausstellungsräume: n.b.k. Berlin, Collegium Hungaricum Berlin und city walks

Presseclipping	
Maja Weyermann	
Real-Time-Nomads	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	
Quelle:	Veranstaltungskalender Kultur aus der Schweiz
Datum:	04.10.2010
Beschreibung	Online

Bis 20.11.

Real time nomads

◆Berlin

Projektraum uqbar
Schwedenstrasse 16
13357 Berlin

Migration und Konstruktion von sozialen Räumen
Renderings, Videos, Citywalks
Ein Projekt von **Maja Weyermann**



www.real-time-nomads.com

Weitere Ausstellungsräume: n.b.k. Berlin, Collegium Hungaricum Berlin und city walks

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.artslant.com

Datum: 05.10.2010

Beschreibung Online

Real-Time-Nomads

Präsentation und Screening von | Presentation and screening by Maja Weyermann

Real-Time-Nomads macht die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer aufregenden Reise, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. Für das Projekt hat Maja Weyermann mit Berliner Ladenbesitzern mit Migrationshintergrund zusammengearbeitet und Interviews geführt. Die Künstlerin stellt die Ergebnisse ihrer komplexen Recherche vor und zeigt filmische Portraits der jeweiligen Inhaber, für die sie deren Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten miteinander verbindet.

Real-Time-Nomads takes us on a journey along the cultural diversity of the city of Berlin, reflecting on the multi-dimensional spaces in which we move everyday. For this project, the artist worked together with Berlin shop owners of different cultural backgrounds and conducted interviews with them. Maja Weyermann will give an insight into her complex research and show video portraits of her interview partners. The videos combine childhood memories, extracts from the interviews and everyday scenes.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.artplaces.org

Datum: 06.10.2010

Beschreibung Online



Uqbar

Maja Weyermann – Real-Time-Nomads

In the framework of the 4th European Month of Photography Berlin uqbar project space presents the current project of swiss artist Maja Weyermann (* in Huttwil, Switzerland, lives and works in Berlin). Real-Time-Nomads takes us on a journey along the cultural diversity of European big cities like Berlin, reflecting on the multi-dimensional spaces in which we move. The interdisciplinary project joins together an exhibition of photographic prints with a city walk that includes sound collages and video works.

On show at uqbar is an installation with photographic prints showing spaces the artist reconstructed in 3-D. The images are based on interviews the artist conducted with Berlin shop owners of different cultural backgrounds. They were asked about the spaces of their childhood. The medium of 3-D simulation allows for the creation of virtual space rooted in private memory. This process will make

these realms, in which perception and imagination are merged, accessible to others. Thus, the possibilities of communication and the boundaries of intercultural understanding are explored in the act of (re)producing space.

In addition a city walk links the exhibition space with the shops in the city and invites. The public is invited to visit also the workplaces of Weyermann's interview partners where she shows video portraits of the respective interview. The videos combine childhood memories, extracts from the interviews and everyday scenes.

Visitors can use their mobile telephones to listen to short sound collages to lead them through the various locations along the city walk. The sound collages and shop addresses are available at www.real-time-nomads.com and +49 345 48 34 15 323

Further venues include Collegium Hungaricum Berlin and Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.). Both institutions present selected video portraits and inform about the city walks.

Parallel to the exhibition, a series of events includes artists talks and guided tours:

9 October 2010, 2 p.m.: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

5 November 2010, 2 p.m.: Artist talk and guided tour to nearby workplaces

20 November 2010, 8 p.m.: Finissage. Maja Weyermann in dialogue with one of the interview partners

For further information, please call +49 30 303 460 17 or visit www.real-time-nomads.com.

Real-Time-Nomads is a project by Maja Weyermann in cooperation with the Internationale Akademie für Innovative Pädagogik, Psychologie and Ökonomie (INA) at the Freie Universität Berlin, Büro für Psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.) as well as THE KNOT and with support from the European Cultural Foundation as well as LURI.watersystems.GmbH.

Opening **Friday, September 24, 2010, 7.p.m.**

Duration September 25 – November 20, 2010

<http://projectspace.uqbar-ev.de>

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.getidan.de

Datum: 06.10.2010

Beschreibung Online

Projektraum Uqbar

Und an sieben anderen Plätzen in Berlin, bis 20. November 2010



Maja Weyermann. Bangkok #1, 2010, Lambdaprint, © Maja Weyermann, Berlin, 2010

Die 1962 in Huttwil geborene Schweizer Künstlerin Maja Weyermann hat Berliner Ladenbesitzer interviewt. Eine Arbeit in der Tradition der soziologischen Feldforschung, die derzeit alle Biennalen dominiert. Die Arbeit ist das beste Mittel gegen die Anwandlungen eines Thilo Sarrazin und seiner Claquere. Weil die seelischen Traumata hier eine Rolle spielen, die mit der Migration immer verbunden sind. Das Besondere ist aber die Umsetzung. Aus den Kindheitserinnerungen der Interviewten hat Weyermann virtuelle Räume in 3-D geformt, die an surrealistische Tableaus erinnern. Darin kommen Versatzstücke aus den Erzählungen der Migranten vor: Räume, Spielzeug oder Erinnerungen an Landschaften. Die Erinnerungen der Migranten und die Projektionen der Betrachterin überlagern sich in diesen Bilderfolgen so wie im realen Leben, ohne in irgendeinen Realismus zu verfallen. Ein Citywalk verbindet den Ausstellungsraum mit den Geschäftsräumen der Befragten in der Stadt und lädt zum Besuch von deren Ladenlokalen ein. Ein überzeugendes Bild der Verbundenheit von Mehrheits- und Parallelgesellschaft im Imaginären. Und hier kommt endlich auch das poetische Moment der Kunst wieder zu seinem Recht, das so vielen verhinderten Biennale-Soziologen fehlt.

uqbar

Schwedenstr. 16
13357 Berlin

<http://projectspace.uqbar-ev.de/>

Weitere Informationen:

<http://www.real-time-nomads.com/database>

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.woman.britte.de

Datum: 04.11.2010

Beschreibung Online

Nov

4

Do



Ausstellung & Museum

Berlin

Maja Weyermann: Real-Time-Nomads

Projektraum uqbar

Schwedenstr. 16

13357 Berlin

Beginn: 14:00 Uhr

Vom 25. September bis 20. November 2010 zeigt die Künstlerin Maja Weyermann im Projektraum uqbar und an verschiedenen Orten in Berlin ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das interdisziplinäre Projekt erstreckt sich über den Stadtraum und vereint Fotoprints, Videoarbeiten und einen Citywalk mit Soundcollagen. Der Ausstellungsbesuch wird zu einer aufregenden Reise durch die Stadt, in deren Verlauf sich reale, fiktive und virtuelle Elemente überlagern.

05.11.2010, 14 Uhr: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen

20.11.2010, 20 Uhr: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Öffnungszeiten: Do-Sa 14-19 Uhr, nach Vereinbarung

Es gibt weitere Termine zu dieser Veranstaltung:

[Hier alle im Überblick](#)

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.transientspaces.org

Datum: 11.10.2010

Beschreibung Online

Maja Weyermann – Real-Time-Nomads

U8/U9/M13 Osloer Strasse
Do.-Sa., Sunday Wedding, 2-7 p.m. and by appointment

For further information, please call +49 30 303 460 17 or visit www.real-time-nomads.com .

Real-Time-Nomads is a project by Maja Weyermann in cooperation with the Internationale Akademie für Innovative Pädagogik, Psychologie and Ökonomie (INA) at the Freie Universität Berlin, Büro für Psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.) as well as THE KNOT and with support from the European Cultural Foundation as well as LURI.watersystems.GmbH.



24.09.2010, 19:00

Opening

Maja Weyermann – Real-Time-Nomads

(

* in Huttwil, Switzerland, lives and works in Berlin).

Real-Time-Nomads

takes us on a journey along the cultural diversity of European big cities like Berlin, reflecting on the multi-dimensional spaces in which we move. The interdisciplinary project joins together an exhibition of photographic prints with a city walk that includes sound collages and video works. On show at uqbar is an installation with photographic prints showing spaces the artist reconstructed in 3-D. The images are based on interviews the artist conducted with Berlin shop owners of different cultural backgrounds. They were asked about the spaces of their childhood. The medium of 3-D simulation allows for the creation of virtual space rooted in private memory. This process will make these realms, in which perception and imagination are merged, accessible to others. Thus, the possibilities of communication and the boundaries of intercultural understanding are explored in the act of (re)producing space.

In addition a city walk links the exhibition space with the shops in the city and invites. The public is invited to visit also the workplaces of Weyermann's interview partners where she shows video portraits of the respective interview. The videos combine childhood memories, extracts from the interviews and everyday scenes.

Visitors can use their mobile telephones to listen to short sound collages to lead them through the various locations along the city walk. The sound collages and shop addresses are available at www.real-time-nomads.com and +49 345 48 34 15 323

Further venues include Collegium Hungaricum Berlin and Neuer Berliner Kunstverein (n.b.k.). Both institutions present selected video portraits and inform about the city walks.

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.kunstaspekte.de

Datum: 11.10.2010

Beschreibung: Online

Maja Weyermann: Real-Time-Nomads

25.09.10 - 20.11.10

[uqbar Berlin](#)
Schwedenstr. 16
13357 Berlin
Deutschland
fon + 49 (0)30 460 69 107
info@uqbar-ev.de
[» homepage](#)

[Maja Weyermann](#)
Real-Time-Nomads

Presstext:

Im Rahmen des 4. Monats der Fotografie präsentiert uqbar das aktuelle Projekt der schweizer Künstlerin Maja Weyermann (* in Huttwil, Schweiz, lebt und arbeitet in Berlin). Real-Time-Nomads macht die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer aufregenden Reise, in deren Verlauf die zunehmende Vermischung von fiktiven, virtuellen und realen Räumen reflektiert wird. Das interdisziplinäre Projekt umfasst neben einer Ausstellung mit Fotoprints einen Citywalk mit Sound-Collagen und Videoarbeiten.

In den Räumen von uqbar zeigt die Künstlerin eine Fotoinstallation mit Bildern von Räumen, die sie digital in 3-D konstruiert hat. Die Bilder beruhen auf Gesprächen mit Berliner Ladenbesitzern mit Migrationshintergrund. Basierend auf deren Kindheitserinnerungen konstruierte Weyermann virtuelle dreidimensionale Räume. In den Bildern dieser Kindheitsträume überlagern sich Erinnerungen seitens der Erzähler und Vorstellungen der Künstlerin und machen sie damit zu einem Experiment über Möglichkeiten und Grenzen des gegenseitigen Verstehens.

Ein Citywalk verbindet den Ausstellungsraum mit den Geschäftsräumen in der Stadt und lädt zum Besuch der Ladenlokale ein. In den Geschäftsräumen zeigt die Künstlerin filmische Porträts der jeweiligen Inhaber, für die sie Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten miteinander verbindet. Die Adressen der Ladenlokale und Sound-Collagen, die von Ort zu Ort leiten, stehen auf der Projekt-Website und unter der Telefonnummer +49 (0)345 483 415 323 bereit

Darüber hinaus informieren Stationen im Collegium Hungaricum Berlin und dem Neuen Berliner Kunstverein (n.b.k.) Besucher über den Citywalk und das Projekt. In beiden Häusern werden ausgewählte Videoarbeiten aus Real-Time-Nomads zu sehen sein.

Begleitet wird das Projekt von einem Künstlergespräch zwischen Maja Weyermann und einem der Interviewpartner sowie zwei Vorträgen und Führungen der Künstlerin:

09.10.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen
05.11.2010, 14 h: Artist-talk und Führung zu den umliegenden Ladenlokalen
20.11.2010, 20 h: Finissage. Maja Weyermann im Gespräch mit einer Interviewpartnerin

Weitere Informationen finden Sie auf der Projektwebsite unter www.real-time-nomads.com

Real-Time-Nomads ist ein Projekt von Maja Weyermann in Kooperation mit der Internationalen Akademie für innovative Pädagogik, Psychologie und Ökonomie (INA) an der Freien Universität Berlin, Büro für psychosoziale Prozesse, uqbar, Collegium Hungaricum Berlin, Neuen Berliner Kunstverein sowie THE KNOT und wurde finanziert mit Unterstützung der European Cultural Foundation und LURI.watersystems.GmbH.

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.knotland.net

Datum: 11.10.2010

Beschreibung Online

THE KNOT

Real-time-nomads

Lecture and presentation of the project by Maya Weyermann (in collaboration with Krzysztof Visconti)

Maja Weyermann will perform at the KNOT an audio-visual presentation about her most recent project real-time-nomads which she is realizing in Berlin at present.

Real-Time-Nomads starts with the observation that immigration is a vital and fascinating aspect of urban reality. Cities have always been a meeting place for people of various backgrounds. This phenomenon is being fed by our increasing mobility. The constantly growing cultural diversity in Europe is nonetheless not seen only as enriching, but some specific groups of new arrivals are perceived as „problematic fringe groups“.

The retail workplaces of people from various backgrounds form the stations of the exciting journey the artist Maja Weyermann takes us on. In the course of this tour we will reflect on the increasing mixture of fictional, virtual and real spaces taking place. Weyermann has interviewed these business owners about their childhood spaces and simulated those spaces in 3-D based on her interviews. In this way, virtual spaces are created from the superimposing of the interview partners' memories and the artist's imagination.

Real-Time-Nomads is supported from the European Cultural Foundation.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.kunst-magazin.de

Datum: 22.10.2010

Beschreibung Online

vgl. Artikel Kunst Magazin / Kunstmagazine

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.twitter.com/artinberlin

Datum: 08.11.2010

Beschreibung Online



- [Einloggen](#)
- [Twitter beitreten!](#)

Real-Time-Nomads mit Arbeiten von Maja Weyermann in der uqbar. Wir haben ein Video, demnächst <http://projectspace.uqbar-ev.de/> 2:05 AM Sep 30th via web

arti
nber
lin

[artinberlin](#)
art in berlin

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.neues-deutschland.de

Datum: 09.11.2010

Beschreibung Online

vgl. Artikel Neues Deutschland / Tageszeitungen.

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: www.taz.de

Datum: 09.11.2010

Beschreibung Online

vgl. Artikel taz / Tageszeitungen

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: www.furios-campus.de

Datum: 11.11.2010

Beschreibung Online

FURIOS

STUDENTISCHES CAMPUSMAGAZIN AN DER FU BERLIN

Ein spannendes Projekt über Nomaden von heute führte unsere Autorin Eliese Berresheim an die Grenzen der urbanen Wirklichkeit.



Schaut man heute auf diese Stadt, erblickt man mehr Farben, als einst Ernst Reuter. Menschen aus allen Ecken der Welt treffen hier aufeinander und machen Berlin zu einem Ort der multikulturellen Begegnung. Das inspirierte die Künstlerin Maja Weyermann: Vor einem Jahr beschloss die Schweizerin, für ihr neues Projekt Berlin als Ausgangspunkt einer Reise durch die fiktiven, virtuellen und realen Räume der Stadt zu nehmen.

Wer neugierig ist und sich für die Stadt, in der er lebt, interessiert, sollte den Weg zu dem Projektraum Uqbar unternehmen, wo die Ausstellung „Real-Time-Nomads“. Maja Weyermann untersucht darin, inwieweit Räume aus der Kindheit Räume unserer Gegenwart beeinflussen und mit diesen verschmelzen. Dafür hat sie sich mit sieben Menschen mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen unterhalten, denen sie auf ihren Streifzügen durch Berlin begegnet ist.

Aus verschiedenen Winkeln heraus eröffnet sie uns einen scheuen Blick in den Arbeitsraum dieser Menschen. Flüchtige Blicke auf Regale mit Ölfaschen und Reissäcken, eine Wand voller bunter Nähgarne, arbeitende Hände, die eine Kasse schließen, wie ein kurzer Ladenbesucher, der mit neugierigem Blick, den fremden Raum mustert und mit dem Auge greift, erleben wir den Einblick in einen scheinbar banalen Raum wie einen Späti oder einen Asia Markt. Maja Weyermann lenkt mit ihrer Kamera unseren Blick auf Feinheiten, die klein, aber ausdrucksstark sind. Aus dem Off erzählt eine Stimme Erinnerungen aus der Kindheit der Protagonisten und in Videos verfließen diese mit der Gegenwart. Meistens stehen Erinnerung und Gegenwart in einem starken Kontrast zueinander, da die erzählte Vergangenheit meistens traurig und düster ist.

Wen die Videos neugierig gemacht haben, kann im Rahmen der Ausstellung eine City Tour durch die Straßen Berlins unternehmen, zu den Arbeitsorten dieser sieben Menschen (die Route kann man sich auf der sehr schön gestalteten Homepage der Ausstellung ansehen unter www.real-time-nomads.com). Dort kann man mit diesen Menschen ins Gespräch kommen und mehr über sie erfahren.

In einer Zeit, wo wir mit virtuellen Mitteln, Räume und Zeit überwinden können, zeigt uns dieses Projekt,

dass wir alle irgendwie Nomaden sind, die von einem Ort zum anderen ziehen. Und dennoch beeinflussen Erinnerungen unsere Gegenwart und gestalten unseren sozialen Raum mit. Das prägt auch die Stadt, in der wir leben, meint Maja Weyermann, denn „Städte leben davon, dass viele verschiedene Menschen Erfahrungen aus Kulturkreisen einbringen, in denen sie geboren und aufgewachsen sind“. Schon in der Antike wurde dieser Gedanke von Aristoteles festgehalten: „Gleiche Menschen machen keine Stadt.“

Real-Time-Nomads, 25. September bis 20. November 2010, Projektraum Uqbar (Monat der Fotografie), Schwedenstraße 16, 13357 Berlin

Eintritt frei

www.real-time-nomads.com

11. November 2010, [Kultur](#), [Kunst](#)

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Hörfunk

Presseclipping	
Maja Weyermann	
ARTPRESS <small>UTE WEINGARTEN</small>	Real-Time-Nomads
Quelle:	RFI
Datum:	05.11.2010
Beschreibung	Hörfunk

Exposition : immigrants en Allemagne

Une grande et belle exposition « Real Time Nomad », autour de la mémoire des 6 millions et demi d'immigrés qui vivent en Allemagne. C'est le reportage à Berlin de Louise Estatof.

Beitrag vgl. beiliegende CD

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Tages- und Wochenzeitungen

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle: Berliner Zeitung

Datum: 28.09.2010

Beschreibung Tageszeitung

Bangkok in Berlin

Künstlerin sammelt Kindheitserinnerungen von Migranten

VON ARIANE BREYER

Am U-Bahnhof Pankstraße passen Ton und Bild nicht zusammen. Passanten spannen im Regen ihre Schirme auf und versuchen, den Pfützen auszuweichen. „Wir lebten in einem Holzhaus“, sagt dazu eine sanfte Stimme. Nebenan, vor dem Matratzengeschäft, steht eine Frau und raucht. „Kokosnuss. Guave“, sagt die Stimme, erst auf Englisch, dann auf Thai. „Kokosnussmilch. Guavebaum.“

Die Künstlerin Maja Weyermann hat für ihr Projekt „Real-Time-Nomads“ (Echtzeitnomaden) sieben Berliner Ladenbesitzer mit Migrationshintergrund nach ihren Kindheitserinnerungen befragt. Aus den Antworten hat die Schweizerin Mini-Hörspiele gemacht und ins Internet (www.real-time-nomads.com) gestellt. Wer sie herunterlädt und anhört, während er die Geschäfte besucht, erlebt ein Stückchen Bangkok im Wedding, Ungarn in Friedrichshain oder Polen in Schöneberg.

Norachaipeerapat. Mehrmals hat sie sich in den vergangenen Monaten mit Weyermann getroffen, um das Wohnzimmer im Haus ihrer Eltern in Thailand aufzuzeichnen. Diesen „Kindheitsraum“, wie Weyermann das nennt, hat die Künstlerin in einer 3D-Animation rekonstruiert, die man sich auf der Homepage des Projekts ansehen kann. „Heutzutage ist es einfach normal, dass man nicht da wohnt, wo man geboren ist“, sagt Weyermann. Die gegenwärtige Diskussion über Migration findet sie „altmodisch und langweilig“. „Städte leben davon, dass viele Menschen Erfahrungen aus den Kulturkreisen einbringen, in denen sie aufgewachsen sind.“ Trotzdem werde das nicht unbedingt als Bereicherung angesehen. „Das kommt auch daher, dass man sich nicht die Mühe macht, sich mit den anderen und ihren Geschichten zu beschäftigen“, sagt Weyermann.

Ein paar Haltestellen weiter, in der Torfstraße 24, sitzt Mohammed Yaqub Warrich hinter der Theke seines „Afro Asia“-Shops. Hinter ihm

Die Stimme vom Band gehört Kanok Norachaipeerapat, die den Spezialitätenladen „Thai Asia World“ in der Pankstraße 49 betreibt. Norachaipeerapat kam Ende der 80er-Jahre nach München, um dort Germanistik zu studieren. Seit 2006 führt sie den Laden, in dem sie an Wochentagen auch Mittagessen anbietet. „Ich bin die einzige Berlinererin mit dem Nachnamen“, sagt

hängen Haarteile, die man in lange Rastazöpfe flicht. In den Regalen stehen afrikanische Kosmetika. Vor 28 Jahren ist er aus Pakistan nach Deutschland gezogen. „Ich hatte den ersten afrikanischen Laden in ganz Berlin“, sagt er. Sein „Kindheitsraum“ ist ein Haus auf dem Land mit großen Fenstern, die achtköpfige Familie schlief in einem Raum, erzählt er auf Band. (dapd)



Kanok Norachaipeerapat stammt aus Thailand und hat 2006 einen eigenen Laden eröffnet.

DAPD/TIMUR EMEK

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: **taz**

Datum: **29.09.2010**

Beschreibung **Tageszeitung**

Einblick (356)

MAJA WEYERMANN, KÜNSTLERIN

taz: Welche Ausstellung in Berlin hat Sie/dich zuletzt an- oder auch aufgeregt? Und warum?

Maja Weyermann: „The Advantage of the Unfortunate“ von Wawrzyniec Tokarski in der Galerie Wentrup. Gute Malerei und eine coole Ausstellung.

Welches Konzert oder welchen Klub können Sie/kannst du empfehlen?

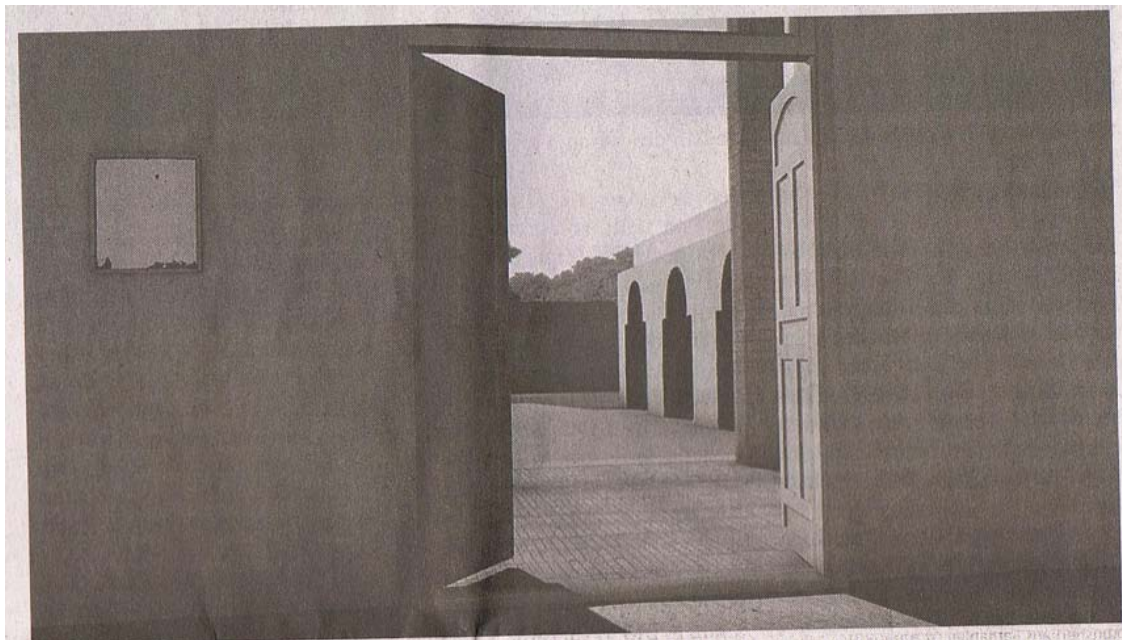
Die Konzerte von Britta-Ann Flechsenhar und Christian Kögel.

Welche Zeitschrift/welches Magazin und welches Buch begleitet Sie/dich zurzeit durch den Alltag?

In der letzten Zeit hatte ich keine Zeit, Magazine oder Zeitschriften durchzublättern. Was ich jedoch regelmäßig lese, um mich zu informieren sind die Nachrichten auf <http://english.aljazeera.net>.

Welcher Gegenstand/welches Ereignis des Alltags macht Ihnen/dir am meisten Freude?

Mein Fahrrad



„Gujrat #1“ von Maja Weyermann aus dem Jahr 2010, Rendering als Lamdaprint, 48,5 x 27 cm Foto: Maja Weyermann

HINTERGRUND

Name

Maja Weyermann

Geboren

Huttwil/CH, 1962

Mit welchen Galerien arbeiten Sie zusammen?

Nosbaum & Reding – Art Contemporain, Luxembourg, und Galerie Vera Munro, Hamburg

Aktuelle Einzelausstellung

„real-time-nomads“, uqbar / nbk / Collegium Hungaricum / 6 Geschäfte im Stadtraum Berlin, bis 20. November 2010

Nächste Einzelausstellung

„Carnet Indien II“, Fondation Suisse, Paris

Preise der Werke

2.000 bis 10.000 €

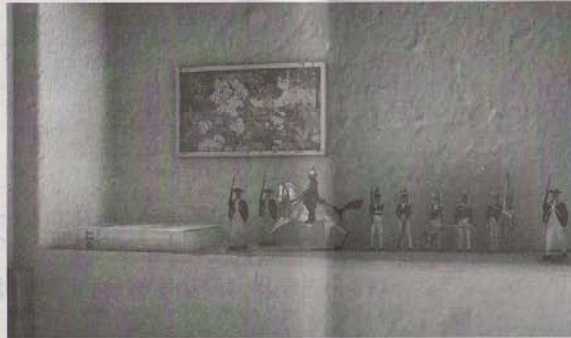
Quelle:	Punggyeomg
Datum:	01.11.2010
Beschreibung:	Tageszeitung

유년의 공간

스위스 작가 마야 바이어만의 공금증

베를린에는 여러 나라 여러 사람들이 오간다. 이주민이 오가는 가게에서 스위스 작가가 공금해졌다. '저 사람은 무슨 생각을 하고 있을까? 이 스위스 작가의 이름은 마야 바이어만 (Maja Weyermann). 이주민이 운영하는 가게를 찾아서 그들과 대화했다. 그들이 지라난 공간, 공간에 관한 기억, 기억 나누기, 현재 공간에 대해 물어보았다. 유럽의 메트로폴 베를린에서 이주민 가게 주인들의 기억 세계를 1년 가량 여행했다. 기억을 나눌 수 없는 것은 아쉬운 일이고 기억을 나눌 수 있다는 것은 유쾌한 일이기도 하다. 같은 말을 하는 순간 머리 속을 스치는 기억의 바람은 어떻게 하는 문제가 공금했다.

시에라레온, 폴란드, 오스트리아, 파키스탄, 타이랜드, 헝가리 등지에서 온 사람들. 그들은 모두 베를린에 살고 있지만 그들 자신의 유년의 공간은 아주 다른 곳에 자리하고 있었다. 그곳은 넓찍한 곳이있어, 시원한 공기로 가득했지. 어진 없이 하며 아쉬워하는 이들은 그때의 기억을 가까이 붙들며 줄 만한 표식을 지금 공간에도 걸고 산다. 또 작가는 작가대로 인터뷰 상대의 이야기를 들으며 자신의 유년을 떠올리기도 한다. 헝가리인에게서 이야기를 들었다 부다페스트의 일부) 언덕의 기억과 작가 자신이 어릴 때 창틀에 세워놓았던 밑받침



마야 바이어만, 부다 #3 (2010)

Maja Weyermann, Berlin 2009

형을 연상하며 기억의 공간이 겹치는 그 자리를 시각화해 본다. 기억은 다르지만 답음골 혹은 연상의 그물망 속에 서로 얽혀 있기도 하다.

바이어만은 인도의 찬다가르에서 공간이 얼마나 문화에 영향을 미치는가 하는 화두를 접했다. 베를린은 베를린대로 흥미롭다. 많은 사람들이 아주 다른 문화에서 와서 살아간다. 똑같

은 것을 보아도 경험의 궤적과 기억의 색깔과 향기에 따라 다르다. 서로 경험을 나누는 동안 서로 많은 것을 이해할 수 있다. 물론 기억의 공간을 나누지 못하고 꼭꼭 숨기고 사는 경우도 있다. 베를린자유대학의 혁신 심리, 교육 연구소 등 심리학 관계 연구소와 협력하는 바이어만의 작업은 언어로서 모든 것을 이해할 수 있다고 자신할 때 부딪힐 수밖에 한계에 도전한다.

다르게 보고 있다는 것을 확인하는 것이 이해한계를 뛰어넘을 수도 있는 것으로 보인다.

영상물을 전시하는 방법도 특이하다. 영상물은 바로 그 기억의 주인들이 운영하는 가게에서 볼 수 있고 콜로르비츨 용가터룸 베를린과 노이어 베를리너 쿤스트페어아인(o.b.k.)에서도 선정된 일부를 볼 수 있게 했다. 우크바(Utba)는 배이스캠프처럼 설치작품을 전시했다. 이 설치작품은 바이어만이 작업과정에서 수집한 자료를 재구성하여 인터뷰 당사자들의 기억 공간을 3D 매체로 시각화한 것이다.

작가와의 대화라든가 몇몇 상영공간으로 안내하며 해설하는 시간도 있다. 10월 9일과 11월 5일에는 각각 14시에 작가와의 대화 및 주변 전시장으로 해설 안내하는 일정이다. '시내산책 (citywalk)'이란 이름으로 진행된다. 9월 26일에 시작한 전시는 11월 20일에 작가가 인터뷰 상대 사이 대화와 함께 폐막식을 갖는다. 자세한 일정과 인터뷰 당사자들이 운영하는 가게의 지도와 그외 전시관 위치는 누리집(www.real-time-nomads.com)에 상세하게 나와 있다. 인터뷰 건물과 음악과 음향도 여기서 열어볼 수 있다. 전화 ++49 (0)3 45 41 54 23 으로 전화해도 안내를 받을 수 있다.

yeh

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: Neues Deutschland

Datum: 09.11.2010

Beschreibung: Tageszeitung

Bunte Leben, karge Räume

Das Ausstellungsprojekt »Real Time Nomads« zum Thema Migration

Von Tom Mustroph

Aus der Erinnerung rekonstruierte Kindheitsräume können karg daherkommen. Diese Erfahrung macht man bei dem konzeptionell interessanten Projekt »Real Time Nomads«, das die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann im Projektraum Uqbar in Wedding präsentiert. Sie hat etliche Berliner Ladenbesitzer, die allesamt aus dem Ausland in die Stadt gekommen sind, nach ihrer Kindheit und ihrem Werdegang befragt. Aus

diesen Informationen erschafft Weyermann dann die früheren Wohnräume.

Leider geht sie dabei sehr zurückhaltend und von Klischees geleitet vor. Ein paar Teppiche und Sitzkissen skizzieren das elterliche Haus von Herrn D. aus dem türkischen Aksaray. Üppige Vegetation wuchert digital verschleiert ins Haus von Frau N. aus Bangkok. In einem sehr leeren Raum, den Weyermann Herrn M. B. aus Sierra Leone zuschreibt, ziehen sparsam verteilte Objekte wie ein Fuß-

ball, ein Radio und ein Ventilator die Aufmerksamkeit auf sich. Die Budapester Kinderstube von Herrn K. ist hingegen mit Zinnsoldaten angefüllt. Und im Haus von Herrn W. aus Pakistan führt eine geöffnete Tür in einen Innenhof, der typisch für die dortige Bebauung scheint, dem es aber dennoch an jenen Extras mangelt, die einen Ort erst persönlich machen. Diese stereotype Zurückhaltung ist bedauerlich.

Interessanter sind da schon die kleinen Filmessays, die Weyer-

mann produzierte. Sie überblendet hier geschickt die künstlichen Kindheitsräume mit Bildern der aktuellen Geschäftsräume ihrer Interviewpartner.

Am besten aber ist, man nimmt den Stadtplan in die Hand und sucht die Geschäfte selbst auf. Frau N. entpuppt sich etwa als die freundliche Inhaberin eines »Thai Asia Markts« in Wedding. Herr M. B. führt hier einen Spätkauf und hat zudem noch einen Kulturverein gegründet. Herr W. sorgt in seinem »Afro Asia Shop« gleich um die Ecke für eine ganz besondere kulturelle Mischung. Ein polnisches Nagelstudio in Schöneberg, ein ungarisches Kaffeehaus in Friedrichshain und eine türkische Änderungschneiderei in

Charlottenburg beteiligen sich ebenfalls an dem Projekt.

In all diesen Läden kann man die Videos gucken und neue Kenntnisse über das alltägliche Phänomen der Migration gewinnen. Zur Debatte um Einwandern und Zusammenleben ist Weyermanns gezielte Aufforderung zum Spaziergehen sicherlich wesentlich hilfreicher und ergiebiger als so mancher aktueller Bestseller auf der Sachbuch-Liste des »Spiegel«.

Bis 20.11., Projektraum Uqbar, Schwedenstr. 16, Do.-So. 14-19 Uhr; Collegium Hungaricum, Dorotheenstr. 17, täglich 10-19 Uhr; NBK, Chausseestr. 128/9, Di. und Do. 14-20, Mi. und Fr. 14-18 Uhr

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: taz

Datum: 09.11.2010

Beschreibung: Tageszeitung

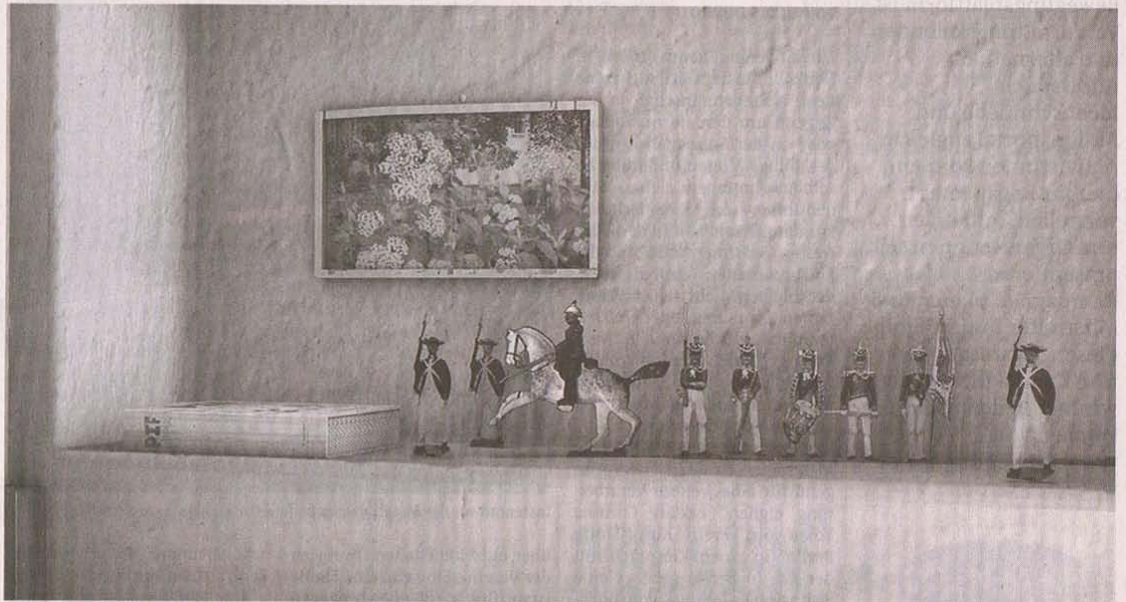
Das Leben jetzt und früher

EINWANDERER Das Projekt „Real Time Nomads“ von Maja Weyermann ist parallelen Realitäten auf der Spur, in Kunsträumen, bei Händlern aus Thailand oder Pakistan und in einem Schöneberger Nagelstudio

VON HÜLYA GÜRLER

Es gibt unendlich viele parallele Realitäten. Während wir uns an einem geografisch ganz bestimmten Ort aufhalten, sind wir in der virtuellen Welt möglicherweise an einem ganz anderen Ort, in Kontakt mit Menschen auf einem anderen Kontinent. Vielleicht beschäftigen wir uns im Geiste mit vergangenen Zeiten, während wir im Hier und Jetzt etwa Blumen gießen. Hinzu kommt die allseits beschleunigte Mobilität und Fluktuation. Alles fließt ineinander und ist miteinander verwoben.

Eine Großstadt wie Berlin ist mit seinen vielen MigrantInnen – den modernen Nomaden – in unserer Vorstellung zugleich ein Stück weit Türkei, Polen, Sierra Leone oder Pakistan. Und erinnert dabei vielleicht an dasjenige Land von vor etwa 15 oder 30 Jahren, oder das, was wir denken, das es war. Dieser „Gleichzeitigkeit von unterschiedlichen Wahrnehmungen von Zeit und Ort“ widmet die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann ein Kunstprojekt mit dem bezeichnenden Namen „Real Time Nomads“, das sich über verstreute Orte in der Stadt erstreckt. So ist auch der „Afro Asia Shop“ von



Der Marsch der Zinnsoldaten aus der Vergangenheit. Motiv „Buda“ von Maja Weyermann Foto: Maja Weyermann

hat sich der 1980 aus Pakistan immigrierte Lehrer mit Kosmetika und Lebensmitteln wie Yams und Kochbananen ein kleines Geschäft aufgebaut.

Weyermann hat Herrn Warich und sechs weitere migranti-

bar in der Schwedenstraße, dem Neuen Berliner Kunstverein und dem Collegium Hungaricum Berlin zu sehen und in den jeweiligen Läden der Interviewten. Zugleich können die persönlichen Geschichten als kleine Hörstü-

Es ist nicht einfach zu benennen, worum es der Künstlerin mit diesem Projekt geht

ganz anders als das, was man in der Zeitung liest.“ Anders als das, was man mit Thailänderinnen hierzulande verbinde, nämlich Thai-Masseurinnen oder Prostituierte.

Dennoch ist es nicht einfach.

Herr Warrich kommt gerade vom Beten aus der gegenüberliegenden Moschee und erzählt, dass ihm vor dreizehn Jahren Bekannte angeraten haben, afrikanische Produkte zu verkaufen. Damals gab es sehr wenige afrikanische Läden in Berlin, und so

Sie setzte dabei einen Schwerpunkt auf die Erinnerungen an die Kindheit, um mit diesem Material und ihrer eigenen Imagination „Kindheitsräume“ zu konstruieren und in einer 3-D-Videoinstallation umzusetzen. Diese sind in der Galerie uq-

der Türkei untermalt und um Informationen über den Punjab oder Sierra Leone ergänzt.

So kann man über Frau B. aus Szczecinek in Polen, der Besitzerin eines Biokosmetik- und Nagelstudios in Schöneberg, erfahren, dass die Wanduhr im Haus

Bangkok hat für jedes seiner Kinder jeweils einen Stapel mit Münzen für Schulausgaben im Medizinschrank aufbewahrt. Damals hat Frau Norachaipeerapat ständig überprüft, ob eines ihrer Geschwister Münzen von ihrem Stapel genommen hat. Was diese nicht taten. Heute ist die Juristin und Germanistin Besitzerin eines florierenden Geschäfts in der Pankstraße mit thai-asiatischen Produkten.

Nach Parallelen zwischen dem früheren Leben der Interviewten und heute hat Maja Weyermann gesucht. Bei Frau Norachaipeerapat ist sie fündig geworden: Im hinteren Teil des Ladens hat diese einen kleinen thailändischen Imbiss eingerichtet. Ihre Eltern haben ebenfalls früher in Bangkok ein Restaurant betrieben.

Erst hat Frau Norachaipeerapat nicht verstanden, was die Künstlerin mit diesem Projekt beabsichtigte. Doch dann: „Ich finde das gut. Die Deutschen kennen Thailand nur aus dem Urlaub. Aber meine Erzählung ist

multiethnischen Stadt wie Berlin? Vermutlich um beides zusammen – sprich: um die individuelle Befangenheit in den eigenen Wirklichkeitskonstrukten, die auch der interkulturellen Begegnung eine Struktur vorgeben – nur hätte dafür ein einziger Ausstellungsraum genügt.

Auch das Kaffeehaus Szimpla in Friedrichshain ist Teil von „Real Time Nomads“. Und auch Herr Kiss, der Besitzer, hat zuerst nicht verstanden, was Maja Weyermann mit diesem Projekt beabsichtigt. In der Videoinstallation über ihn sind Zinnsoldaten zu sehen. Auf Anfrage erzählt Herr Kiss, dass sein Vater mit Zinnsoldaten gehandelt hat. Herr Kiss hat kaum Zeit für seinen Laden. Alle anderen Ladenbesitzer können, wenn sie wollen, neugierigen Besuchern mehr von sich erzählen.

■ Real Time Nomads im uqbar in der Schwedenstraße 16. Bis 20. November, Do.–Sa. 14–19 Uhr. Infos und Audio-Visuals auf www.real-time-nomads.com

REAL—
—TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Stadtmagazine

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

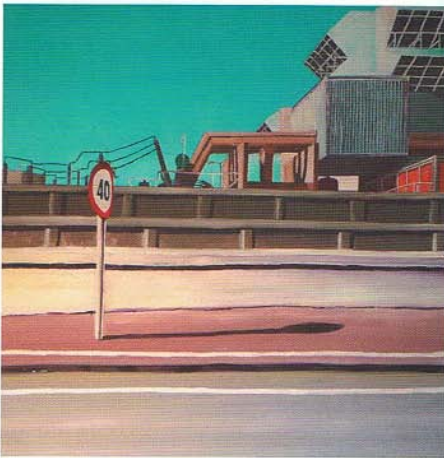
Real-Time-Nomads

Quelle: Blattgold

Datum: 06.10.2010

Beschreibung: Stadtmagazin

ausgewählte **ausstellungen**



Katja Krämer – Ölbilder aus der Serie: Balades à Alger

Die Berliner Malerin und Architektin Katja Krämer hat die Eindrücke ihres eineinhalbjährigen Aufenthalts in Algier in einem Bilderzyklus verarbeitet. **Vernissage:** Freitag, 1. Oktober, 19.30 Uhr im **Restaurant Schraders**, Malplaquetstr. 16b, B-Wedding. Bis 25. November, täglich ab 15 h, sa/so ab 10 h.

li: Katja Krämer »Vierzig«



Maja Weyermann Real-Time-Nomads

Die Schweizer Künstlerin Maja Weyermann zeigt im Rahmen des 4. Europäischen Monats der Fotografie im Kunstraum uqbar und im Stadtraum Berlin verteilt ihre aktuelle Arbeit „Real-Time-Nomads“. Das interdisziplinäre Projekt vereint eine Ausstellung mit Fotoprints, einen „Citywalk“ mit Soundcollagen und Videoarbeiten.

Bis 20. November **kunstraum uqbar**, Schwedenstr. 16, B-Wedding. Geöffnet: Do-Sa 14-19 h

li mitte: Maja Weyermann: 1) Szczecinek #1, Rendering als Lamdaprint auf Aludibond, Berlin 2010. 2) Bangkok – Berlin, Pankstr. 49, #2, Videostill, 2010



PfundStücke - Ökollagen von Ursula Maria Pfund

Die **Ökollagen** entstanden 2004 während eines indischen Recycling-Projektes und dortigen Öko-Ateliers. In ihrem Berliner Atelier entwickelte Ursula Maria Pfund die Arbeiten weiter, auch in Kombination mit Pastellen, Encoustic etc. Da Ursula Maria Pfund seit langem bestrebt ist, Kunst und Ökologie miteinander zu verbinden, spendet sie die Hälfte der Verkaufserlöse meist in Form von Solar-kochern an Katastrophengebiete. **Vernissage:** Sa, 09. Oktober, 19.00 Uhr **Begine - Kultur für Frauen**, Potsdamer Str. 139, B-Schöneberg

li unten: Maria Pfund »PfundStücke«

Presseclipping

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Quelle: **Finest**

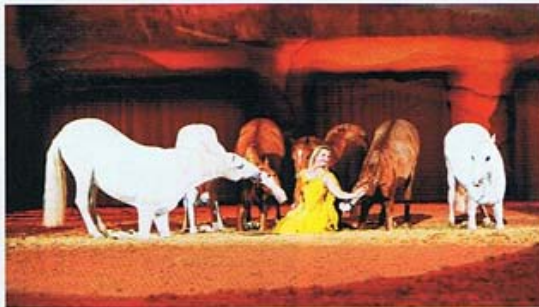
Datum: **August 2010**

Beschreibung **Stadtmagazin**

Was ist los in Berlin?

What's up in Berlin?


»feine adressen – finest« hat Ihnen einige Highlights zusammengestellt. Da ist für jeden etwas dabei!



© Foto: Maja Weyermann, Berlin, 2009


► **Apassionata**

Gerade ging die Tour »Zauber der Pferde« mit einem Besucherrekord zu Ende. Doch am 29. & 30. Januar 2011 verzaubert Apassionata das Berliner Publikum mit seiner neuen Show »Im Licht der Sterne« in der O₂ World. www.apassionata.de.

 *Berlin audiences will enjoy the new Apassionata horse show, »In the Light of the Stars« on Jan. 29th & 30th, 2011 in the O₂ World. www.apassionata.de*

► **Real-Time-Nomads**

Vom 25. September bis 20. November zeigt die Künstlerin Maja Weyermann u.a. im Kunstraum ugbar ihre aktuelle Arbeit Real-Time-Nomads. Das Projekt vereint Foto-prints, Videoarbeiten und einen Citywalk mit Soundcollagen. www.real-time-nomads.com

 *Artist Maja Weyermann is showing her current works Real-Time-Nomads from Sept. 25th-Nov. 20th in the ugbar art gallery. www.real-time-nomads.com*

REAL—
— TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Kundenmagazine

Presseclipping

Maja Weyermann

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Real-Time-Nomads

Quelle:	Berlin International
Datum:	01.06.2010
Beschreibung	Kundenmagazin

Juni 2010, Nr. 70

BERLIN INTERNATIONAL

Seite 35

Kontakt

Haus der Kulturen der Welt
John-Foster-Dulles-Allee 10
10557 Berlin

Tel.: (030) 397 87 - 0
Fax: (030) 394 86 79

E-Mail: info@hkw.de
Internet: <http://www.hkw.de>

Ab September, Maja Weyermann:

REAL TIME NOMADS Ausstellung und Citywalks

Eröffnung: 24. September 2010 (voraussichtliches Datum)

Ausstellung und Citywalks:
September bis November 2010
uqbar
Schwedenstraße 16
13357 Berlin

Real-Time-Nomads ist ein interdisziplinäres künstlerisches Projekt, das die kulturelle Vielfalt Berlins zum Ausgangspunkt einer aufregenden Reise macht.

In Gesprächen zwischen der Künstlerin Maja Weyermann und Einzelhändlern mit Migrationshintergrund werden Räume aus deren Kindheit rekonstruiert und anschließend von Weyermann in 3-D simuliert. Diese realen und sehr persönlichen Erinnerungen vermischt die Künstlerin mit ihren eigenen Vorstellungen von den für sie unbekanntem Orten. Das Projekt ist ein Experiment über die Vermittlung fremder Erinnerungen und somit auch über die Möglichkeiten und Grenzen des Verstehens des Anderen. Was zum Beispiel hat ein pakistanischer Lebensmittelhändler vor Augen, wenn er an seinen Garten aus Kindertagen denkt? Was unterscheidet unsere Kindheitserinnerung - und damit verbunden unseren Erfahrungshorizont - von denen eines Einwanderers aus der Türkei?

Parallel zu den Simulationen werden die Geschäftsräume der Kleinunternehmer gefilmt und in einer Installation mit Videoloops und Soundcollagen zu den Erinnerungsräumen in Beziehung gesetzt. Teil der Ausstellung im uqbar sind zudem „Citywalks“ durch Berlin, die zu den einzelnen Läden und kleinen Restaurants der Interviewpartner führen. Dort sind auf Monitoren die Videos zu sehen. Die Soundcollagen sind über Handy auf dem Weg von einem zum anderen Geschäft zu hören.

Dem Betrachter erschließt sich durch die Bewegung in der Installation sowohl in der Ausstellung als auch in

der Stadt – ein Vorstellungsraum, der mehr ist als die Summe der dargestellten Räume.

Die Ausstellung ist Teil des vierten Europäischen Monats der Fotografie Berlin. Das Projekt Real-Time-Nomads wird gefördert von der European Cultural Foundation

Kontakt

Internet: <http://www.real-time-nomads.com>
E-Mail: kontakt@real-time-nomads.com

<http://www.eurocult.org/>

Maja Weyermann Real-Time-Nomads

Quelle:	Berlin International
Datum:	01.09.2010
Beschreibung:	Kundenmagazin

18.09., Koreanischer Verein Berlin e.V. SON MARATHON BERLIN 2010

Der Koreanische Verein Berlin e.V. veranstaltet den ersten Son-Marathon in Berlin. Programm und weitere Informationen unter: <http://www.korea-marathon.de>

Kontakt

Koreanischer Verein Berlin e.V.
Feurigstraße 18
10827 Berlin

Tel.: (030) 216 9052
Fax.: (030) 215 6747

E-Mail: koreanerberlin@hotmail.com
Internet: <http://www.koreanerberlin.de/>

24.09., Eröffnung, Maja Weyermann: REAL-TIME-NOMADS 25. September bis 20. November 2010

Kunstraum uqbar, Schwedenstr. 16, 13357 Berlin
Öffnungszeiten: Do - Sa 14-19 Uhr, nach Vereinbarung
Tel. uqbar: (030) 46 06 91 07
Eintritt frei

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

In fast allen europäischen Großstädten sind Einwanderer aus aller Welt Teil der urbanen Identität geworden. Allein in der deutschen Hauptstadt stellen Menschen mit Migrationshintergrund mehr als ein Viertel der Stadtbevölkerung. Diese wachsende ethnische und kulturelle Vielfalt bedeutet Bereicherung, stellt aber auch neue Anforderungen an die Gesellschaft.

Dieses Phänomen diente der Schweizer Künstlerin Maja Weyermann als Ausgangspunkt für ihr aktuelles Projekt „Real Time Nomads“, das ab dem 25. September 2010 an verschiedenen Orten in Berlin zu sehen sein wird. Die Geschäftsräume von Einzelhändlern und Kleinunternehmern verschiedenster Herkunft dienen ihr dabei als Stationen einer imaginären Weltreise von Polen über die Türkei bis nach Pakistan, Thailand und Sierra Leone, bei der sich reale, fiktive und virtuelle Elemente überlagern. So konstruierte Maja Weyermann, basierend auf Kindheitserinnerungen der Ladenbesitzer, virtuelle dreidimensionale Räume, in denen die Erinnerungen der Interviewten mit den Vorstellungen der Künstlerin verschmelzen. Fotoprints dieser imaginären Orte, die vom 25. September bis 20. November im Kunstraum uqbar ausgestellt sein werden.

regen dazu an, nicht nur über die Vermittlung von Erfahrungen, sondern auch über die Grenzen und Möglichkeiten transkulturellen Verstehens zu reflektieren.

Maja Weyermanns „citywalks“ bieten darüber hinaus die Gelegenheit, die Geschäftsräume der Ladenbesitzer auch persönlich zu besuchen: Kurze Soundcollagen, die ab dem 24. September unter der Nummer (0345) 483 41 53 23 über das Mobiltelefon angehört werden können, führen die Besucher zu den Läden und Restaurants und stimmen auf den jeweiligen Ort ein. In ihren stimmungsvollen Videoarbeiten, die auf Monitoren in den Geschäften selbst gezeigt werden, verbindet Weyermann die Kindheitserinnerungen, Zitate aus den geführten Gesprächen und Szenen aus dem Alltag der Befragten zu filmischen Collagen, die dem Betrachter die Person des Interviewten über kulturelle Grenzen hinweg näher bringen.

Real-Time-Nomads ist Teil des 4. Europäischen Monats der Fotografie und wird gefördert von der European Cultural Foundation.

Kontakt

E-Mail: kontakt@real-time-nomads.com
Internet: <http://www.real-time-nomads.com>
und: <http://projectspace.uqbar-ev.de/>

Veröffentlichungen/ Internet-Tipps

LesMigraS:
ONLINE-UNTERSUCHUNG
Fragebogen zu Gewalt- und Mehrfachdiskriminierungserfahrungen von lesbischen, bisexuellen Frauen und Trans* Menschen in Deutschland ist online!

Seit August ist die Kampagne von LesMigraS, dem Antidiskriminierungs- und Antigewaltbereich der Lesbenerberatung Berlin e.V., mit einem mehrsprachigem Fragebogen zu dem Thema Gewalt- und Mehrfachdiskriminierungserfahrungen von lesbischen, bisexuellen Frauen und Trans* Menschen (LBT*) online. Ziel der Kampagne ist es, durch eine quantitative Untersuchung, die durch qualitative Interviews ergänzt wird, Daten zu Häufigkeit, Art und Ursache von Gewalt gegen Lesben, bisexuelle Frauen und Trans* zu erheben. Ein besonderer Schwerpunkt der Befragung wird auf die merkmalübergreifende Diskriminierung, sprich die Mehrfachdiskriminierung, gelegt. Im Fokus stehen dabei vor allem die Dimensionen, Homophobie, Rassismus und Transphobie.

Der Fragebogen ist unter folgender Adresse zu finden:
<https://ssl.lesbenberatung-berlin.de/index.php?sid=82483>

REAL—
— TIME
NOMADS

ARTPRESS
UTE WEINGARTEN

Veranstaltungshinweise

Kunstmagazine

Maja Weyermann.
Real-Time-Nomads
➤ bis 20.11.
Kunstraum Uqbar
Schwedenstraße 16
13357 Berlin
Do-Sa 14-19 h
www.real-time-nomads.com

Zeitkunst, Ausgabe Oktober 2010

Online

Ausstellung in Berlin "Real-Time-Nomads"

Zeitraum: 25.09.2010 bis 20.11.2010

uqbar / Berlin

Internetadresse: <http://www.projectspace.uqbar-ev.de>

www.artipool.de, 03.08.2010

Maja Weyermann
Real-Time-Nomads
uqbar
Schwedenstr. 16, 13357 Berlin
25.09.2010 bis 20.11.2010

www.dqph.de, 09.08.2010

Live täglich

Veranstaltungen in Berlin



Veranstaltungen | Kinoprogramm | Konzerte | Theater | Party | Kinder



Veranstaltungssuche

Künstler, Event oder Location eingeben

Suchen

Mehr Optionen ▾

← Zurück

🖨️ Ausdrucken

KATEGORIE: AUSSTELLUNG

Eröffnung: Maja Weyermann: Real-Time-Nomads

Freitag, 24.09.2010 Beginn: ab 19:00 Uhr

19.00

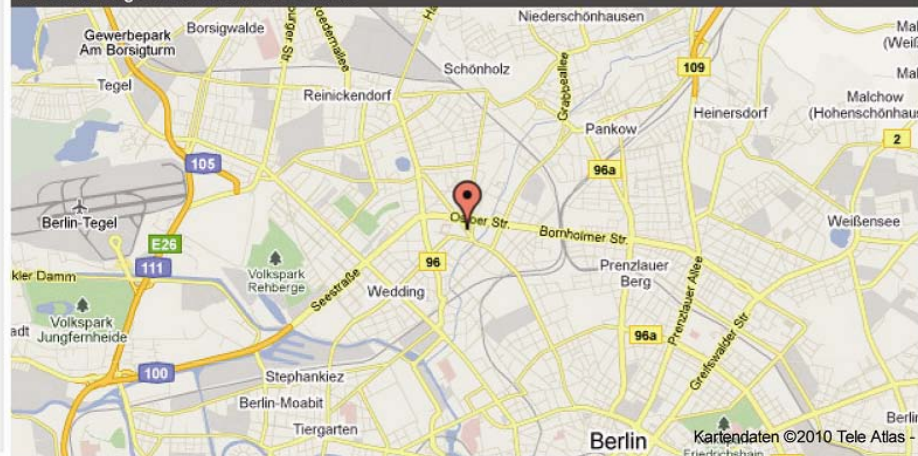
Überblick

Veranstaltungsort Uqbar , Schwedenstr. 16, 13351 Berlin
Tel. 030 / 46069107 Internet www.uqbar-ev.de

In Kalender einfügen Diesen Veranstaltungstermin in Kalender (Outlook) importieren

Quelle EventXMedia 3.03

Veranstaltung auf der interaktiven Karte



powered by
RCE-Event.de

Termine

Objekt des Tages

Aktuelle Termine zu Messen, Ausstellungen und Auktionen bei Weltkunst – Ihrem Kunstmarkt für Auktionshäuser und Antiquitätenhändler

MAJA WEYERMANN: REAL-TIME-NOMADS

Vom 25.09.2010 bis 20.11.2010

Uqbar
Schwedenstr. 16
13357 Berlin

Tel.: 030 46 06 91 07

Weitere Information zur **Ausstellung** im Internet

<http://projectspace.uqbar-ev.de>
oder per Email projectspace@uqbar-ev.de

< zurück

www.weltkunst.de, 30.08.2010

25.9.10 - 10.10.10
Berlin,
Deutschland

Collegium Hungaricum
»Maja Weyermann: Real-Time-Nomads«

Collegium Hungaricum
Karl-Liebknecht-Str. 9
10178 Berlin
T. +49 30 2409146
F. +49 30 2423447
gelencser@hungaricum.de

25.9.10 - 20.11.10
Berlin,
Deutschland

Uqbar
»Maja Weyermann: Real-Time-Nomads«
Interdisziplinäres Projekt. 4. Europäischer Monat der Fotografie
Berlin 2010

Uqbar
Schwedenstr. 16
13357 Berlin
T. +49 30 46069107
www.projectspace.uqbar-ev.de

www.kq-daily.de, 30.08.2010

uqbar

- Schwedenstrasse 16
- 13357 Berlin
- Fr - Sa: 14:00 -19:00
- + 49 (0)30 460 69 107
- <http://projectspace.uqbar-ev.de>

Zukünftige Ausstellungen

- **Real-Time-Nomads**
- **Ausstellung:** 25.09. - 20.11. **Opening:** 24.09. - 19:00
- Fotografie, Film

Schwerpunkte:
Diverse **Film** Fotografie Installation mapping project Video

ihre Adresse

www.kunst-magazin.de, 06.09.2010

uqbar Schwedenstr. 16, 13357 Berlin Alemania Tel: 030.46069107 Fri-Sun 14-19	>Real-Time-Nomads< Maja Weyermann	+Ph/V 25.09. - 20.11.2010 V
---	---	--------------------------------

www.photography-now.de, 06.09.2010

art magazine kritik | kunstmarkt | kunstmessen
english summaries | newsletter | t

ausstellungskritik

uqbar

Maja Weyermann: Real-Time-Nomads
25.09.10 bis 20.11.10

uqbar
13357 Berlin, Schwedenstraße 16
Tel: +49 (0)30 460 69 107
email: projectspace@uqbar-ev.de
<http://www.uqbar-ev.de>
Umgebungsplan by [Google maps](#)

← artikel mailen druckversion

www.artmagazine.cc, 13.09.2010

STARTSEITE

AKTUELLES

Zeitschrift EIKON

PUBLIKATIONEN

Edition EIKON

ONLINE SHOP

TERMINDATENBANK

Termin eintragen

WETTBEWERBE

BIBLIOTHEK

KÜNSTLER/INNEN

MEDIADATEN

KONTAKT

SITEMAP

Termine suchen

Suchbegriff
 - schränken Sie die Suche auf ein Land oder einen Ort ein
 - es werden nur Termine von diesem Künstler angezeigt
von bis (TT.MM.JJJJ)

Termin - Detailansicht

↳ zurück zum Suchergebnis

Maja Weyermann: Real Time Nomads

Künstler | Maja Weyermann

Ort

uqbar

Deutschland, 13357 Berlin, Schwedenstraße 16
+49 30 460 69 107, www.projectspace.uqbar-ev.de

von 25.09.2010 bis 20.11.2010

Eröffnung: 24.09.2010 19:00

www.eikon.de, 13.09.2010

Axel Daniel Reinert

Vernissagen und News der Berliner Kunstszene

Real-Time-Nomads – Maja Weyermann @ uqbar, Wedding

Veröffentlicht am 22. September 2010 | [Einen Kommentar hinterlassen](#)



Makeni #2, 2010, © Maja Weyermann

Real-Time-Nomads

Eröffnung: Freitag, den 24. September 2010 um 19 Uhr

Informationen, Info-Points, Citywalks und Lectures
hier:

<http://www.real-time-nomads.com/database>

uqbar

Schwedenstr. 16

13357 Berlin

<http://projectspace.uqbar-ev.de/>

www.axeldanielreinert.wordpress.com, 22.09.2010

Welcome home.

[Image: A still from a **Real-Time-Nomads** video, courtesy of Maja Weyermann]

real-time-nomads

[art.exhibit.immigration]

+493030346017

Multiple locations citywide

www.real-time-nomads.com □

Until Nov. 20. Visit the website for citywalk locations and to preview audio and video clips

www.sugarhigh.de, 23.09.2010

event_eintrag.html

uqbar

- Schwedenstrasse 16
- 13357 Berlin
- Fr - Sa: 14:00 -19:00
- + 49 (0)30 460 69 107
- <http://projectspace.uqbar-ev.de>

Schwerpunkte:

Diverse **Film Fotografie Installation** mapping

project **Video**

Laufende Ausstellungen

- **Real-Time-Nomads**
 - **Ausstellung:** 25.09. - 20.11. **Opening:** 24.09. - 19:00
 - Fotografie, Film
- **Maya Weiermann. Real- Time- Nomads**
 - **Ausstellung:** 25.09. - 20.11. **Opening:** 24.09. - 19:00, **Führung:** 24.09. - 12:00
 - Fotografie, Video, Installation

www.kunst-magazin.de, 30.09.2010

Wochenzeitung

Ausstellung

■ Kunstraum uqbar, Schwedenstr. 16: Maja Weyermann: „Real-Time-Nomads“, Eröffnung: 24. September, 19 Uhr; bis 20. November, Do-Sa 14-19 Uhr

Berliner Woche, 22..09.2010